

**NAWA**  
NARODOWA AGENCJA  
WYMIANY AKADEMICKIEJ

WELCOME TO  
POLAND



# Welcome to Poland

**HISTORIE SUKCESU**



# Spis treści

- 003 **Przedmowa**
- 005 **O programie Welcome to Poland**
- 015 **Welcome Centres i szkolenia**
- 023 **Historie sukcesu polskich uczelni**
- 024 **Tworzymy Welcome Centre i szkolimy kadre**  
Akademia Białska Nauk Stosowanych im. Jana Pawła II
- 028 **Praca i komunikacja**  
Akademia Górniczo-Hutnicza im. Stanisława Staszica w Krakowie
- 032 **Umiejdzynarodowienia w teorii i praktyce**  
Akademia WSB
- 036 **Witajcie w Gdańsku!**  
Gdański Uniwersytet Medyczny
- 040 **Most między Wschodem a Zachodem**  
Instytut Sławistyki Polskiej Akademii Nauk
- 044 **Od portierni przez dziekanat po bibliotekę – szkolimy kadre administracyjną**  
Politechnika Gdańska
- 048 **Wskazujemy drogę**  
Szkoła Główna Gospodarstwa Wiejskiego w Warszawie
- 052 **Nowa jakość**  
Szkoła Główna Handlowa w Warszawie
- 056 **Welcome Centre – perełka uczelni**  
Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu
- 060 **Nice to See JU – uniwersytet otwarty**  
Uniwersytet Jagielloński w Krakowie
- 064 **BILD UP – szkolenia i mentoring**  
Uniwersytet Łódzki
- 068 **Witamy w Białymstoku**  
Uniwersytet Medyczny w Białymstoku
- 072 **Równe traktowanie**  
Uniwersytet Śląski w Katowicach
- 076 **Sucha Beskidzka międzynarodowa**  
Wyższa Szkoła Turystyki i Ekologii



# Przedmowa



**dr Dawid Kostecki**

Dyrektor Narodowej Agencji Wymiany Akademickiej

Obecnie Polska jest coraz bardziej popularnym kierunkiem do studiowania dla młodzieży z całego świata, ale również dla doktorantów czy naukowców, którzy szukają miejsca do prowadzenia pracy badawczej w międzynarodowym otoczeniu. W kraju nad Wisłą w roku akademickim 2021/2022 studiowało 89,4 tys. zagranicznych studentów. To o 5,6% więcej niż w roku poprzednim. Dla porównania: w roku 2011/2012 studentów z zagranicy było zaledwie 24,2 tys. Tendencja wzrostowa jest zauważalna nie tylko w statystykach, ale przede wszystkim w salach wykładowych i na korytarzach polskich uczelni, a także na ulicach polskich miast akademickich takich jak Warszawa, Kraków, Poznań, Wrocław, Lublin czy Gdańsk. To trend, który będziemy rozwijać, albowiem wymiana międzynarodowa wzmacnia potencjał polskiej nauki i szkolnictwa wyższego.

Warto zadać sobie pytanie: dlaczego właśnie Polska? Busołą, która wskazuje destynację, jest nie tylko wysoki poziom kształcenia, jakość prowadzonych badań czy dostęp do nowoczesnych technologii, ale także historia i kultura. Jako Narodowa Agencja Wymiany Akademickiej konstruujemy ofertę programów i stypendiów, które wspierają internacjonalizację nauki poprzez mobilność studentów i naukowców. W ten sposób budujemy wizerunek kraju otwartego, nowoczesnego, sprzyjającego nauce i prowadzeniu pracy badawczej. Jedną z naszych flagowych propozycji jest program Welcome to Poland. Cieszymy się, że dzięki temu przedsięwzięciu razem ze środowiskiem akademickim pozwalamy obcokrajowcom nie tylko rozwijać się naukowo na polskich uczelniach, ale także poznać piękno i możliwości oferowane przez nasz kraj.

Oddając w ręce zainteresowanych tę książkę, chcemy przybliżyć szanse, jakie czekają na uczelnie, które zechcą skorzystać z programu. Pokazujemy, jak program zmieniał się i dostosowywał do potrzeb polskiego życia uczelnianego. Pierwotnie dotyczył jedynie podnoszenia kompetencji kadry akademickiej czy pracowników administracji oraz tworzenia miejsc obsługi studentów i kadry zagranicznej – Welcome Centre. Z czasem działania miały coraz szerszy wymiar wizerunkowo-promocyjny i podążały „z duchem czasu”. Wśród działań, które zyskały finansowanie, znalazły się m.in.: aplikacja mobilna, umożliwiająca poruszanie się po terenie Uniwersytetu Wrocławskiego, która jest także informatorem o mieście oraz opowiada o historii i kulturze Polski; anglojęzyczne oznakowanie budynków i opracowanie obcojęzycznych wersji strony głównej Uniwersytetu Szczecińskiego; wydarzenia promujące wielokulturowość na Uniwersytecie Mikołaja Kopernika. A to tylko niewielka część finansowanych projektów. Do tego dochodzą szkolenia pozwalające poznać różnice kulturowe czy kursy językowe dla kadry akademickiej i pracowników administracyjnych.

To jeszcze nie wszystko. Prezentujemy m.in. wyniki badań ankietowych prowadzonych wśród beneficjentów. Ich bardzo pozytywne opinie to dla nas nie tylko satysfakcja z dobrze wykonanej pracy, ale radość, że w porę rozpoznaliśmy zmiany zachodzące w życiu uczelnianym związane z przyjmowaniem zagranicznych studentów i naukowców oraz wsłuchaliśmy się w potrzeby środowiska akademickiego. To przyniosło bardzo dobre efekty.

Mamy powody do radości i wspólnego świętowania. Bez zaangażowania uczelni, naszych beneficjentów to wszystko nie mogłoby się udać. Cieszymy się, że jako NAWA mogliśmy brać udział w czymś zupełnie wyjątkowym.

Pamiętajcie, jesteście dla WAS!



**O programie**  
**Welcome**  
**to Poland**







### **Katarzyna Aleksy**

Dyrektor Biura programów dla instytucji

Ustanowienie programu Welcome to Poland nie tylko wynika z misji NAWA, ale także wpisuje się w trend związany z ciągłym wzrostem liczby studentów i naukowców zagranicznych w Polsce. Według wyników wstępnych GUS-u, opublikowanych w czerwcu 2022 (stan na 31 grudnia 2021 r.), w Polsce w roku akademickim 2021/2022 studioowało 89,4 tys. cudzoziemców. To o 5,6% więcej niż w roku poprzednim. Dla porównania: w roku 2011/2012 gościliśmy w Polsce 24,2 tys. studentów zagranicznych. W ostatnim roku akademickim większość uczących się u nas cudzoziemców pochodziła z krajów europejskich, przy czym najliczniejszą grupę stanowiły osoby z Ukrainy (36,0 tys., 40,3% wszystkich cudzoziemców), z Białorusi (11,1 tys. – 12,4%) oraz z Turcji (2,9 tys. – 3,2%)<sup>1</sup>.

W roku akademickim 2021/2022 w Polsce w gronie kadry akademickiej pracowało natomiast 3070 cudzoziemców. Było to o 8% więcej niż w roku poprzednim (2830). Dla porównania: w roku 2012 wśród kadry akademickiej w Polsce było 2145 obcokrajowców, widać więc systematyczny wzrost. W ostatnim roku akademickim większość cudzoziemców w kadrze akademickiej pochodziła z krajów europejskich, przy czym najliczniejszą grupę stanowiły osoby z Ukrainy (593, tj. 19,32% wszystkich cudzoziemców), z Indii (202, 6,58%) i Włoch (182, 5,93%)<sup>2</sup>.

Program Welcome to Poland powstał, by wspierać polskie uczelnie posiadające Kartę Erasmusa oraz jednostki naukowe prowadzące kształcenie – celem jest podnoszenie jakości obsługi zagranicznych studentów, doktorantów, kadry dydaktycznej i naukowej. Ma także promować postawy otwartości i tolerancji oraz ułatwiać integrację studentów zagranicznych nie tylko ze społecznością akademicką, ale i z lokalną. Program został uruchomiony w 2018 r., od maja 2018 r. ogłoszono cztery nabory. Kluczowym wsparciem

<sup>1</sup> *Szkolnictwo wyższe w roku akademickim 2021/2022 (wyniki wstępne)*, GUS, 2022.

<sup>2</sup> *Dane uzyskane z Ośrodka Przetwarzania Informacji – Państwowego Instytutu Badawczego, 5.09.2022.*

finansowym programu jest projekt Narodowej Agencji Wymiany Akademickiej pt. „Podniesienie kompetencji kadry akademickiej i potencjału instytucji w przyjmowaniu osób z zagranicy – Welcome to Poland” współfinansowany ze środków Unii Europejskiej. Z budżetu tego projektu sfinansowane zostały nabory w latach 2018, 2019 i 2021. Edycja programu ogłoszona w 2020 r. zakładała inną formułę realizacji i szerszy zakres działań kwalifikowanych – z tego powodu program w 2020 r. sfinansowano w całości ze środków budżetu państwa. Środki unijne, środki krajowe oraz stosowanie przez NAWA reguły przenoszenia oszczędności zidentyfikowanych w projektach zakończonych w programie na kolejne nabory pozwoliły na zakontraktowanie umów w latach 2018–2023 na łączną wartość przekraczającą 52 mln PLN.

Dwie pierwsze edycje programu Welcome to Poland (2018 i 2019) umożliwiały pozyskanie wsparcia na rozwój zdolności instytucjonalnej uczelni i jednostek naukowych w obszarze obsługi zagranicznych studentów, doktorantów i kadry akademickiej. Były to działania z zakresu podnoszenia kompetencji pracowników dydaktycznych, naukowych i administracyjnych, rozwijania internacjonalizacji „w domu”<sup>3</sup>, przygotowania organizacyjnego uczelni do obsługi studentów i kadry z zagranicy, kształtowania postaw otwartości i tolerancji w środowisku akademickim, a także organizacji miejsca obsługi studentów i kadry zagranicznej, czyli tzw. Welcome Centre.

W edycji 2020 – finansowanej z budżetu państwa – włączono do programu Welcome to Poland działania realizowane wcześniej w programach Promocja Zagraniczna i International Alumni. Rozszerzono znacznie katalog uprawnionych działań m.in. o promocję uczelni na arenie międzynarodowej, w szczególności poprzez współpracę z zagranicznymi absolwentami. Możliwość uzyskania finansowania na projekty promocyjne sprawiła, że nabór 2020 cieszył się największą popularnością spośród wszystkich czterech edycji. NAWA otrzymała wtedy aż 182 wnioski (w 2018 r. było to 80 wniosków, w 2019 r. 65, a w 2021 r. 106).

Ostatni nabór do programu został ogłoszony we wrześniu 2021 r. Ta edycja programu to powrót do zasad z naborów 2018 i 2019, ze szczególnym uwzględnieniem wsparcia organizacji i funkcjonowania miejsca obsługi studentów i kadry zagranicznej (Welcome Centres). Realizacja projektów rozpoczęła się w maju 2022 r. Projekt NAWA, z którego finansowany jest nabór w 2021, zakończy się wiosną 2023 r., dlatego w tej edycji projekty mogą trwać maksymalnie 12 miesięcy. Ich rezultaty poznamy pod koniec kwietnia 2023 r.

<sup>3</sup> <https://prenumeruj.forumakademickie.pl/fa/2019/10/pracownicy-nieakademicy-w-procesie-internacjonalizacji/>.

W tabeli 1 zaprezentowano wyniki poszczególnych naborów do programu, współczynnik sukcesu (stosunek liczby podpisanych umów do liczby złożonych wniosków), który zależał od środków finansowych dostępnych w danym naborze, oraz liczby punktów przyznanych w ocenie merytorycznej danemu wnioskowi. Często pozytywna ocena merytoryczna, tj. uzyskanie przez wniosek minimalnej lub tylko nieco wyższej niż minimalna wymagana liczby punktów, nie gwarantowała przyznania środków na sfinansowanie projektu opisanego we wniosku.

↓ **TABELA 1. Liczba wniosków i współczynnik sukcesu w poszczególnych naborach do programu Welcome to Poland**

Źródło: opracowanie własne NAWA

	Nabór 2018 (PO WER)	Nabór 2019 (PO WER)	Nabór 2020 (budżet państwa)	Nabór 2021 (PO WER)
Złożone wnioski	80	65	182	106
Wnioski, które przeszły pozytywną ocenę merytoryczną	59	52	159	79
Beneficjenci - wnioski, które otrzymały finansowanie	44	41	39	46
Procent sukcesu	55%	63%	21%	43%

W czterech edycjach programu finansowanie przyznano 170 projektom, w ramach których polskie uczelnie i jednostki naukowe zrealizowały i zrealizują setki działań, w tym szkolenia językowe i międzykulturowe dla kadry naukowej, dydaktycznej i administracyjnej, przewodniki dla studentów zagranicznych, punkty Welcome Centre, anglojęzyczne oznakowania budynków, wydarzenia integracyjne dla międzynarodowej społeczności akademickiej i wiele innych. Łączna suma przyznanego finansowania (zakontraktowanych środków) w czterech naborach do programu to ponad 52 mln PLN (tabela 2). Na realizację pojedynczego projektu wnioskodawcy mogli zdobyć w pierwszych naborach nawet 500 tys. PLN (nabory 2018, 2019), w kolejnych dwóch – 400 tys. PLN (nabory 2020 i 2021).

↓ **TABELA 2. Wartość przyznanego finansowania w poszczególnych naborach do programu Welcome to Poland**

Źródło: dane NAWA

Nabór	Wartość przyznanego finansowania w PLN
2018	14 837 503,43
2019	12 777 917,02
2020	12 075 893,14*
2021	12 584 831,23
<b>Razem</b>	<b>52 276 144,82</b>

\* Nabór 2020 sfinansowany w całości ze środków budżetu państwa – bez udziału środków europejskich.

W czterech naborach finansowanie przyznano 88 podmiotom. Jedna uczelnia czy jednostka naukowa mogła składać w każdej edycji maksymalnie trzy wnioski. Pełną listę beneficjentów programu prezentuje tabela 3.

↓ **TABELA 3.** Lista beneficjentów programu Welcome to Poland w naborach organizowanych w latach 2018-2021  
Źródło: opracowanie własne na podstawie danych NAWA

Nazwa beneficjenta	Nabór 2018 (PO WER)	Nabór 2019 (PO WER)	Nabór 2020 (budżet państwa)	Nabór 2021 (PO WER)	Razem
Akademia Górniczo-Hutnicza im. Stanisława Staszica w Krakowie	1	0	0	1	2
Akademia Humanistyczno-Ekonomiczna w Łodzi	0	0	1	0	1
Akademia Leona Koźmińskiego w Warszawie	0	0	1	1	2
Akademia Morska w Szczecinie	0	1	0	0	1
Akademia Sztuk Pięknych im. Eugeniusza Gepperta we Wrocławiu	0	1	0	0	1
Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku	0	1	0	0	1
Akademia Sztuk Pięknych w Katowicach	1	0	0	0	1
Akademia Techniczno-Humanistyczna w Bielsku-Białej	0	0	0	1	1
Akademia WSB	1	1	0	1	3
Akademia Wychowania Fizycznego i Sportu im. Jędrzeja Śniadeckiego w Gdańsku	0	1	0	0	1
Akademia Wychowania Fizycznego we Wrocławiu	0	0	1	0	1
Chrześcijańska Akademia Teologiczna w Warszawie	0	0	0	1	1
Collegium Civitas w Warszawie	1	0	1	0	2
Collegium Da Vinci w Poznaniu	0	1	0	1	2
Dolnośląska Szkoła Wyższa we Wrocławiu	0	0	0	1	1
Gdański Uniwersytet Medyczny	1	0	2	0	3
Instytut Biochemii i Biofizyki PAN	0	0	1	0	1
Instytut Biologii Doświadczalnej im. Marcelego Nenckiego PAN	0	0	1	0	1
Instytut Chemii Bioorganicznej PAN	0	1	0	0	1
Instytut Chemii Organicznej PAN	0	0	1	0	1

Nazwa beneficjenta	Nabór 2018 (PO WER)	Nabór 2019 (PO WER)	Nabór 2020 (budżet państwa)	Nabór 2021 (PO WER)	Razem
Instytut Filozofii i Socjologii PAN	0	0	1	0	1
Instytut Fizyki Jądrowej im. Henryka Niewodniczańskiego PAN	0	0	1	0	1
Instytut Fizyki PAN	0	0	1	0	1
Instytut Genetyki Człowieka PAN	0	1	0	0	1
Instytut Medycyny Doświadczalnej i Klinicznej im. Mirosława Mossakowskiego PAN	0	0	0	1	1
Instytut Nauk Prawnych PAN	0	1	0	0	1
Instytut Sławistyki PAN	1	0	0	1	2
Instytut Studiów Politycznych PAN	0	0	0	1	1
Katolicki Uniwersytet Lubelski Jana Pawła II w Lublinie	1	0	0	1	2
Międzynarodowy Instytut Biologii Molekularnej i Komórkowej w Warszawie	0	1	0	0	1
Narodowe Centrum Badań Jądrowych	0	0	2	0	2
Narodowy Instytut Onkologii im. Marii Skłodowskiej-Curie – Państwowy Instytut Badawczy	0	0	1	0	1
Państwowa Szkoła Wyższa im. Papieża Jana Pawła II w Białej Podlaskiej	1	1	0	0	2
Politechnika Białostocka	1	0	0	1	2
Politechnika Bydgoska im. Jana i Jędrzeja Śniadeckich	0	0	0	1	1
Politechnika Gdańska	0	1	1	1	3
Politechnika Krakowska im. Tadeusza Kościuszki	1	0	0	1	2
Politechnika Lubelska	0	1	0	0	1
Politechnika Łódzka	1	0	1	1	3
Politechnika Poznańska	2	0	0	0	2
Politechnika Śląska	0	0	0	2	2
Politechnika Wrocławska	1	0	1	0	2
Polsko-Japońska Akademia Technik Komputerowych	0	1	0	0	1

Nazwa beneficjenta	Nabór 2018 (PO WER)	Nabór 2019 (PO WER)	Nabór 2020 (budżet państwa)	Nabór 2021 (PO WER)	Razem
Pomorski Uniwersytet Medyczny w Szczecinie	0	1	0	0	1
Sopocka Szkoła Wyższa	0	1	0	0	1
SWPS Uniwersytet Humanistycznospołeczny	0	0	2	1	3
Szkoła Główna Gospodarstwa Wiejskiego w Warszawie	1	0	0	1	2
Szkoła Główna Handlowa	1	0	0	0	1
Śląski Uniwersytet Medyczny w Katowicach	1	0	0	0	1
Uniwersytet Ekonomiczny w Katowicach	0	0	1	1	2
Uniwersytet Ekonomiczny w Krakowie	0	0	1	0	1
Uniwersytet Ekonomiczny w Poznaniu	1	1	1	0	3
Uniwersytet Ekonomiczny we Wrocławiu	0	0	0	1	1
Uniwersytet Gdański	0	1	0	1	2
Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu	2	0	0	1	3
Uniwersytet Jagielloński w Krakowie	2	0	0	0	2
Uniwersytet Kazimierza Wielkiego w Bydgoszczy	0	0	1	0	1
Uniwersytet Łódzki	1	1	0	0	2
Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie	1	1	2	0	4
Uniwersytet Medyczny w Białymstoku	2	2	2	2	8
Uniwersytet Medyczny w Lublinie	0	1	0	1	2
Uniwersytet Mikołaja Kopernika w Toruniu	3	0	0	1	4
Uniwersytet Opolski	2	0	1	0	3
Uniwersytet Przyrodniczo-Humanistyczny w Siedlcach	0	0	1	1	2
Uniwersytet Przyrodniczy w Lublinie	1	2	0	0	3
Uniwersytet Przyrodniczy w Poznaniu	0	1	0	0	1
Uniwersytet Przyrodniczy we Wrocławiu	0	1	1	0	2

Nazwa beneficjenta	Nabór 2018 (PO WER)	Nabór 2019 (PO WER)	Nabór 2020 (budżet państwa)	Nabór 2021 (PO WER)	Razem
Uniwersytet Rolniczy im. Hugona Kołłątaja w Krakowie	0	0	0	2	2
Uniwersytet Rzeszowski	0	0	0	1	1
Uniwersytet Szczeciński	0	1	1	0	2
Uniwersytet Śląski w Katowicach	2	1	1	2	6
Uniwersytet w Białymstoku	0	0	0	1	1
Uniwersytet Warszawski	1	3	1	1	6
Uniwersytet Wrocławski	1	1	1	1	4
Warszawska Wyższa Szkoła Informatyki w Warszawie	0	0	0	1	1
Warszawski Uniwersytet Medyczny	0	2	0	1	3
Wyższa Szkoła Bankowa w Gdańsku	1	0	0	1	2
Wyższa Szkoła Bankowa w Poznaniu	2	2	0	0	4
Wyższa Szkoła Bankowa w Toruniu	1	0	1	2	4
Wyższa Szkoła Bankowa w Warszawie	0	0	1	0	1
Wyższa Szkoła Bankowa we Wrocławiu	0	1	0	0	1
Wyższa Szkoła Ekonomii i Innowacji w Lublinie	0	0	0	2	2
Wyższa Szkoła Europejska im. Ks. Józefa Tischnera w Krakowie	1	0	1	0	2
Wyższa Szkoła Gospodarki w Bydgoszczy	1	0	0	1	2
Wyższa Szkoła Informatyki i Zarządzania w Rzeszowie	0	1	1	1	3
Wyższa Szkoła Menedżerska w Warszawie	0	1	0	0	1
Wyższa Szkoła Przedsiębiorczości i Administracji w Lublinie	1	1	0	0	2
Wyższa Szkoła Turystyki i Ekologii w Suchej Beskidzkiej	1	0	0	0	0
<b>Razem</b>	<b>44</b>	<b>41</b>	<b>39</b>	<b>46</b>	<b>170</b>

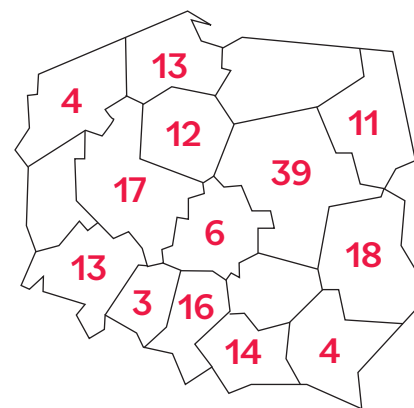
Największą grupę wśród beneficjentów programu pod względem formy prawnej stanowią uczelnie publiczne. We wszystkich edycjach Welcome to Poland podpisano 111 umów z uczelniami publicznymi, 42 z niepublicznymi, 13 z jednostkami naukowymi Polskiej Akademii Nauk i 4 z instytutami badawczymi. Szczegółowe dane dla poszczególnych edycji prezentuje tabela 4.

↓ **TABELA 4. Beneficjenci programu Welcome to Poland w podziale na formy prawne (na podstawie liczby umów)**

Źródło: opracowanie własne na podstawie danych NAWA

Forma prawna uczelni	Nabór 2018	Nabór 2019	Nabór 2020	Nabór 2021	Razem
Uczelnia publiczna	33	27	21	30	111
Uczelnia niepubliczna	10	10	9	13	42
Jednostka naukowa PAN	1	3	6	3	13
Instytut badawczy	0	1	3	0	4

Pod względem geograficznym najbardziej aktywnymi województwami były mazowieckie – 39 finansowanych projektów, lubelskie – 18 i wielkopolskie – 17. Najmniej projektów pochodziło z Opolszczyzny (3), Podkarpacia i Pomorza Zachodniego (po 4 projekty). Zabrakło beneficjentów z województw lubuskiego, warmińsko-mazurskiego i świętokrzyskiego. Szczegółowe dane prezentuje diagram 1.



↑ **DIAGRAM 1. Liczba finansowanych projektów w naborach w latach 2018–2021 w podziale na województwa**

Źródło: opracowanie własne na podstawie danych NAWA





# **Welcome Centres i szkolenia**





## Agnieszka Pietrzak-Kirkiewicz

Redaktor prowadząca

Ważnym działaniem realizowanym w ramach programu Welcome to Poland było tworzenie lub utrzymanie punktów obsługi zagranicznej studentów lub kadry, tj. Welcome Centres. W dotychczasowych projektach z lat 2018–2020 utworzono lub kontynuowano utrzymanie takich punktów w 33 instytucjach przyjmujących zagraniczną kadrę, studentów lub doktorantów. W sumie działania związane z funkcjonowaniem punktów realizowano w 38 projektach. W naborze 2021 finansowanie na organizację lub działanie Welcome Centres otrzymały 23 instytucje. Beneficjenci mieli możliwość uzyskania środków na koszty wynagrodzeń pracowników punktu, a także jego wyposażenie. Listę Welcome Centres finansowanych w programie Welcome to Poland prezentuje tabela 5.

↓ **TABELA 5.** Finansowanie punktów Welcome Centres (organizacja nowych lub podtrzymanie działalności utworzonych wcześniej) w projektach w programie Welcome to Poland

Źródło: dane NAWA

Nazwa beneficjenta	Nabór 2018	Nabór 2019	Nabór 2020	Nabór 2021
Akademia Górniczo-Hutnicza im. Stanisława Staszica w Krakowie	0	0	0	1
Akademia Techniczno-Humanistyczna w Bielsku-Białej	0	0	0	1
Akademia Wychowania Fizycznego we Wrocławiu	0	0	1	0
Chrześcijańska Akademia Teologiczna w Warszawie	0	0	0	1
Collegium Civitas w Warszawie	1	0	1	0
Collegium Da Vinci w Poznaniu	0	0	0	1
Dolnośląska Szkoła Wyższa we Wrocławiu	0	0	0	1

Nazwa beneficjenta	Nabór 2018	Nabór 2019	Nabór 2020	Nabór 2021
Gdański Uniwersytet Medyczny	1	0	1	0
Instytut Biochemii i Biofizyki PAN	0	0	1	0
Instytut Biologii Doświadczalnej im. Marcelego Nenckiego PAN	0	0	1	0
Instytut Chemii Organicznej PAN	0	0	1	0
Instytut Filozofii i Socjologii PAN	0	0	1	0
Instytut Fizyki PAN	0	0	1	0
Instytut Medycyny Doświadczalnej i Klinicznej im. Mirosława Mossakowskiego PAN	0	0	0	1
Instytut Sławistyki PAN	0	0	0	1
Narodowe Centrum Badań Jądrowych	0	0	1	0
Politechnika Bydgoska im. Jana i Jędrzeja Śniadeckich	0	0	0	1
Politechnika Krakowska im. Tadeusza Kościuszki	1	0	0	0
Politechnika Łódzka	0	0	0	1
Politechnika Śląska	0	0	0	1
Politechnika Wroclawska	1	0	1	0
Polsko-Japońska Akademia Technik Komputerowych	0	1	0	0
Szkoła Główna Gospodarstwa Wiejskiego w Warszawie	0	0	0	1
Uniwersytet Ekonomiczny w Krakowie	0	0	1	0
Uniwersytet Ekonomiczny we Wrocławiu	0	0	0	1
Uniwersytet Gdański	0	0	0	1
Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu	1	0	0	0
Uniwersytet Kazimierza Wielkiego w Bydgoszczy	0	0	1	0
Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie	0	0	1	0
Uniwersytet Medyczny w Białymstoku	1	0	1	0
Uniwersytet Medyczny w Lublinie	0	1	0	1

Nazwa beneficjenta	Nabór 2018	Nabór 2019	Nabór 2020	Nabór 2021
Uniwersytet Mikołaja Kopernika w Toruniu	1	0	0	1
Uniwersytet Opolski	0	0	1	0
Uniwersytet Przyrodniczo-Humanistyczny w Siedlcach	0	0	1	0
Uniwersytet Przyrodniczy w Lublinie	0	1	0	0
Uniwersytet Przyrodniczy w Poznaniu	0	1	0	0
Uniwersytet Przyrodniczy we Wrocławiu	0	0	1	0
Uniwersytet Rolniczy im. Hugona Kołłątaja w Krakowie	0	0	0	1
Uniwersytet Rzeszowski	0	0	0	1
Uniwersytet Śląski w Katowicach	1	0	1	0
Uniwersytet Warszawski	0	0	1	0
Uniwersytet Wrocławski	0	0	1	1
Warszawska Wyższa Szkoła Informatyki	0	0	0	1
Warszawski Uniwersytet Medyczny	0	0	0	1
Wyższa Szkoła Bankowa w Bydgoszczy	0	0	1	0
Wyższa Szkoła Bankowa w Poznaniu	0	1	0	0
Wyższa Szkoła Bankowa w Toruniu	0	0	1	0
Wyższa Szkoła Bankowa we Wrocławiu	0	1	0	0
Wyższa Szkoła Ekonomii i Innowacji w Lublinie	0	0	0	1
Wyższa Szkoła Gospodarki w Bydgoszczy	0	0	0	1
Wyższa Szkoła Informatyki i Zarządzania w Rzeszowie	0	0	0	1
Wyższa Szkoła Przedsiębiorczości i Administracji	1	0	0	0
Wyższa Szkoła Turystyki i Ekologii w Suchoj Beskidzkiej	1	0	0	0
<b>Razem</b>	<b>10</b>	<b>6</b>	<b>22</b>	<b>23</b>

W 2021 r. NAWA przeprowadziła badanie ewaluacyjne 35 beneficjentów programu Welcome to Poland edycji 2018<sup>4</sup>. Beneficjenci z 2018 r. zrealizowali łącznie 44 projekty, z czego 7 beneficjentów zrealizowało jednocześnie po 2 projekty, 1 beneficjent 3 projekty, a pozostali beneficjenci po 1 projekcie.

Warto przytoczyć kilka wniosków z raportu badawczego. Otóż koordynatorzy niemal wszystkich projektów (43 z 44) byliby skłonni ponownie zrealizować projekt w ramach programu Welcome to Poland. Taka sama liczba koordynatorów projektów stwierdziła, że zrealizowany projekt zwiększył zdolność instytucjonalną podmiotu w zakresie obsługi studentów i kadry zagranicznej. Wśród najważniejszych rezultatów, korzyści i wartości dodanych uzyskanych w ramach zrealizowanych działań beneficjenci wymieniali najczęściej:

- możliwość objęcia szkoleniami licznej grupy pracowników administracyjnych i dydaktycznych, którzy zwiększyli dzięki temu swoje kompetencje międzykulturowe dotyczące obsługi studenta i kadry zagranicznej oraz kompetencje językowe (doskonalenie znajomości języka angielskiego);
- podniesienie poziomu internacjonalizacji uczelni oraz zwiększenie znaczenia uczelni wśród partnerów zagranicznych;
- opracowanie anglojęzycznych materiałów informacyjnych i promocyjnych uczelni, stron internetowych, oznaczeń dwujęzycznych terenu i pomieszczeń uczelni; w ten sposób zwiększył się zdecydowanie poziom obsługi studenta zagranicznego oraz dostępność oferty uczelni dla kandydatów zagranicznych;
- podwyższenie prestiżu i marki uczelni, stworzenie atmosfery miejsca międzykulturowego i otwartego dla cudzoziemców.

W szkoleniach, które zostały przeprowadzone w 44 projektach w edycji 2018, wzięło udział ponad 5 tys. osób. Na ankietę ewaluacyjną z pytaniami o efekty, użyteczność i jakość szkolenia oraz satysfakcję z uczestnictwa odpowiedziało 5365 osób. Spośród tego grona respondentów:

- 92% uczestników oceniło, że szkolenia umożliwiły zdobycie nowej wiedzy oraz umiejętności (59% odpowiedzi „zdecydowanie tak” i 32% odpowiedzi „raczej tak”);
- 96% oceniło, że zdobyta wiedza i umiejętności będą przydatne w codziennej pracy (61% odpowiedzi „zdecydowanie tak” i 34% odpowiedzi „raczej tak”);

<sup>4</sup> W. Zając, *Raport z badania ewaluacyjnego Beneficjentów Programu Welcome to Poland 2018 oraz uczestników szkoleń przeprowadzonych w ramach Programu, NAWA, 2021.*

- 92% poleciłoby udział w szkoleniu swoim koleżankom/kolegom z pracy (66% odpowiedzi „zdecydowanie tak” i 25% odpowiedzi „raczej tak”).

Na podstawie choćby tego fragmentu wyników badań można śmiało stwierdzić, że program Welcome to Poland miał duże znaczenie we wspieraniu polskich instytucji akademickich w obszarze obsługi zagranicznych studentów, doktorantów, kadry dydaktycznej i naukowej.

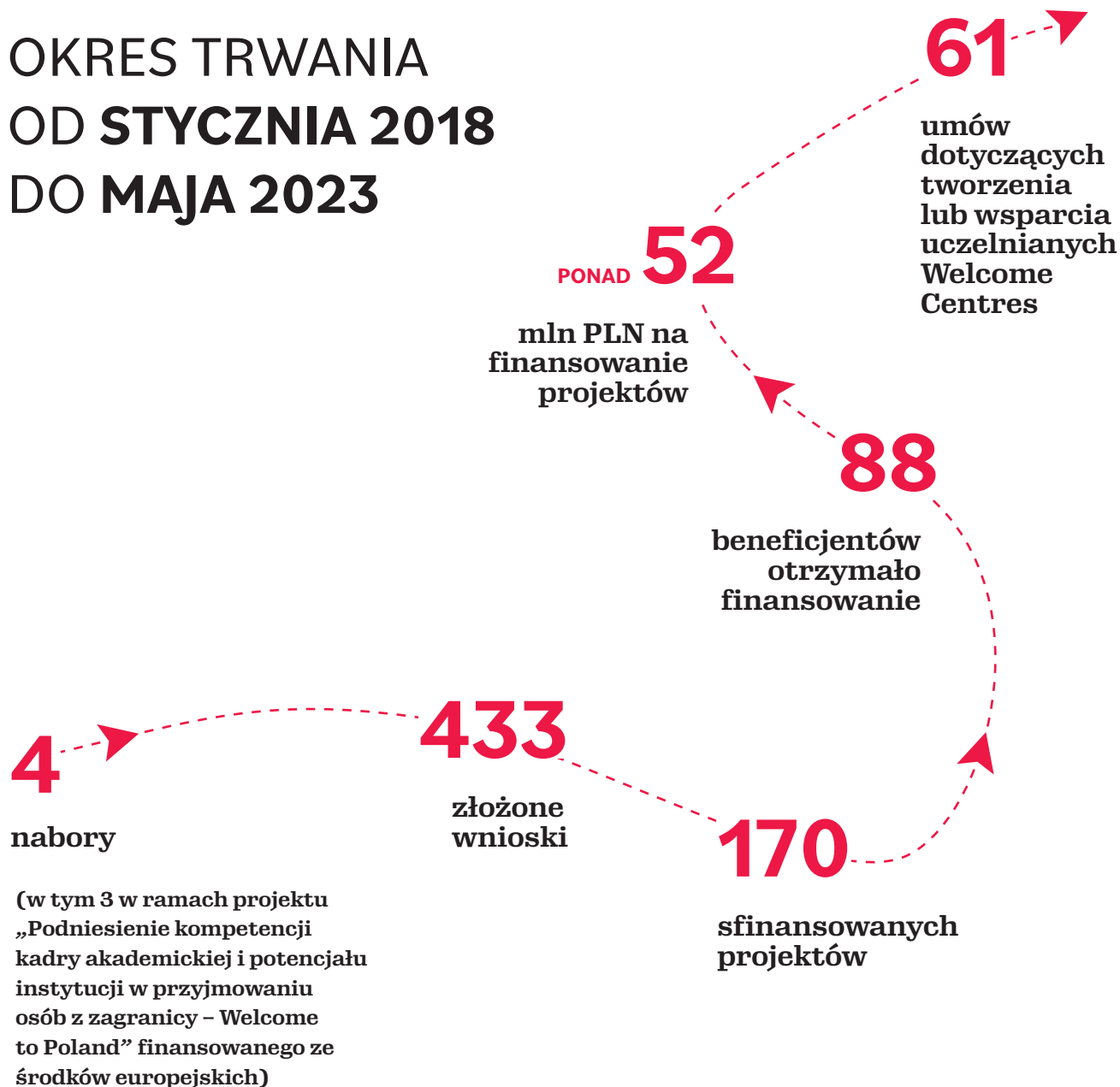
W 2021 r. NAWA przeprowadziła także badanie ankietowe wśród beneficjentów edycji 2018 i 2019. Badanie dotyczyło szkoleń z zakresu obsługi kadry zagranicznej<sup>5</sup> i wzięły w nim udział 32 instytucje. Z raportu wynika, że 22 z nich (czyli 68,75%) zrealizowały takie szkolenia. Ich tematykę można podzielić na kilka bloków: aspekty formalnoprawne (procedury zatrudniania wykładowców zagranicznych w Polsce, legalizacja pobytu), kursy języka angielskiego dla polskich pracowników instytucji, umiejętności miękkie (zarządzanie zespołem międzykulturowym, komunikacja międzykulturowa, protokół dyplomatyczny i etykieta).

Warto zwrócić uwagę, że we wszystkich edycjach programu w szkoleniach podnoszących kompetencje w zakresie obsługi studentów i kadry zagranicznej wzięło udział ponad 8 tys. osób pracujących na uczelniach.

Niespodziewanym wyzwaniem dla beneficjentów programu była ogłoszona przez Światową Organizację Zdrowia w marcu 2020 r. pandemia COVID-19. Część działań realizowanych w 2020 i 2021 r., zaplanowanych w wersji tradycyjnej (np. wydarzenia promocyjne czy integracyjne, kursy międzykulturowe i językowe, wizyty studyjne) nie mogła się odbyć w tej formie. Wiele z nich udało się zrealizować w wersji online, a z części beneficjenci musieli zrezygnować. Uczelnie i jednostki badawcze, a także NAWA musiały się wykazać dużą elastycznością i pomysłowością.

<sup>5</sup> *Szkolenia w ramach programu Welcome to Poland 2018 i 2019. Raport z badania ankietowego, NAWA, 2021.*

OKRES TRWANIA  
OD STYCZNIA 2018  
DO MAJA 2023

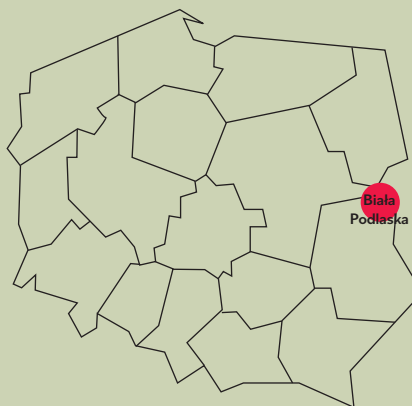






# Historie sukcesu polskich uczelni

# Tworzymy Welcome Centre i szkolimy kadre



TYTUŁ PROJEKTU	<b>Międzynarodowa PSW</b>
NUMER PROJEKTU	<b>PPI/WLC/2018/1/00035</b>
BENEFICJENT	<b>Akademia Bialska Nauk Stosowanych im. Jana Pawła II</b>
OKRES REALIZACJI	<b>01.01.2019-30.09.2020</b>
KWOTA DOFINANSOWANIA Z PROGRAMU WELCOME TO POLAND	<b>308 855,57 PLN</b>
STRONA INTERNETOWA PROJEKTU	<b><a href="http://www.pswbp.pl/index.php/pl/miedzynarodowa-psw">http://www.pswbp.pl/index.php/pl/miedzynarodowa-psw</a></b>



**Renata Karwacka** przez wiele lat pracowała w Akademii Bialskiej Nauk Stosowanych im. Jana Pawła II (ABNS). Zajmowała m.in. stanowiska dyrektora Gabinetu Rektora oraz koordynatora Sekcji Projektów i Funduszy Europejskich. W trakcie swojej pracy na uczelni przygotowała wiele projektów realizowanych przez ABNS i zarządzała nimi.



← Festiwal Kultur online ABNS

## O projekcie

Projekt „Międzynarodowa PSW” realizowany był przez Państwową Szkołę Wyższą im. Papieża Jana Pawła II w Białej Podlaskiej (obecnie: Akademia Bialska Nauk Stosowanych im. Jana Pawła II) przez 18 miesięcy. W tym czasie zrealizowano szkolenie „Kompendium wiedzy z obsługi studenta zagranicznego od rekrutacji po ukończenie studiów” dla kadry dydaktycznej i administracyjnej oraz zorganizowano kurs języka angielskiego dla pracowników dydaktycznych. Dzięki tym działaniom uczelnia jest lepiej przygotowana do przyjmowania studentów pochodzących z zagranicy oraz do otwierania kierunków kształcenia w języku angielskim.

Dzięki realizacji projektu nastąpiły także zmiany organizacyjne na uczelni, których celem jest ułatwienie podjęcia kształcenia na naszej uczelni studentom pochodzącym z zagranicy. Wprowadzono dwujęzyczne oznakowanie budynków, cudzoziemscy studenci mają dostęp do najważniejszych aktów

prawnych na uczelni w języku angielskim oraz mogą skorzystać z pomocy w specjalnie utworzonej jednostce – Welcome Center. Przygotowano także uczelniany informator w trzech językach, który stanowi kompendium informacji przydatnych dla studentów cudzoziemców.

Projekt obejmował także działania skierowane wprost do studentów pochodzących z zagranicy. Kurs języka polskiego ukończyło 20 z nich, dzięki czemu mogą łatwiej komunikować się ze studentami z Polski. Ważnym wydarzeniem w projekcie było zorganizowanie Festiwalu Kultur, w którego przygotowanie i realizację bardzo aktywnie zaangażowali się studenci i pracownicy zagraniczni i polscy. Ze względu na sytuację pandemiczną Festiwal Kultur przybrał formę całonocnego wydarzenia na Facebooku, które cieszyło się bardzo dużym zainteresowaniem i umożliwiło zapoznanie się różnych członków społeczności akademickiej.

## Największy sukces projektu

Największym sukcesem projektu jest utworzenie Welcome Centre. Jest to miejsce obsługi i wspierania cudzoziemców, a także doradztwa w zorganizowaniu, przygotowaniu i odbyciu studiów w ABNS. Osoby odpowiedzialne za funkcjonowanie centrum mogły w ramach projektu uczestniczyć w wizycie studyjnej na Uniwersytecie Opolskim oraz w zagranicznych szkoleniach organizowanych przez EAIE. Dzięki temu mogły się zapoznać z krajowymi i europejskimi standardami obsługi obcokrajowców.

↓ Welcome Centre na ABNS





↑ Anglojęzyczny przewodnik po ABNS

Obecnie Welcome Centre jest wydzieloną jednostką Sekcji Współpracy Międzynarodowej i pełni ważną funkcję jako miejsce, do którego studenci obcokrajowcy zawsze mogą się zgłosić i uzyskać pomoc zarówno w kwestiach formalnych (np. w rekrutacji), jak i w zwykłych codziennych czynnościach (np. w poszukiwaniu noclegów).

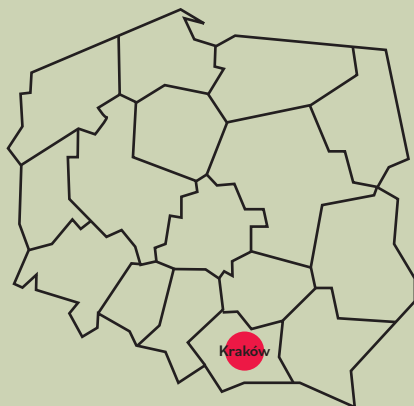
”Realizacja Festiwalu Kultur pozwoliła nam na zintegrowanie studentów z Polski i z zagranicy. Podczas wydarzenia, które ze względu na pandemię COVID-19 odbyło się na Facebooku, przeprowadziliśmy dwa konkursy z nagrodami na najlepsze selfie i plakat o tematyce międzynarodowej.

### **Gdyby nie program Welcome to Poland...**

Udział w programie znacząco zwiększył zdolność instytucjonalną uczelni do przyjmowania i obsługi obcokrajowców. Akademia jest przygotowana zarówno organizacyjnie, jak i proceduralnie do przyjmowania studentów cudzoziemców, którzy wcześniej mogli mieć problemy z zaadaptowaniem się w społeczności akademickiej. Realizacja projektu „Międzynarodowa PSW” umożliwiła na całokształt spojrzenie na umiędzynarodowienie uczelni oraz określenie obszarów, w których są największe potrzeby.

# Praca i komunikacja

---



TYTUŁ PROJEKTU

**JOIN US - All Great Stories Begin Here! Wsparcie internacjonalizacji procesu kształcenia poprzez podniesienie kompetencji członków społeczności AGH w pracy i komunikacji ze studentem zagranicznym**

---

NUMER PROJEKTU

**PPI/WTP/2018/1/00066**

---

BENEFICJENT

**Akademia Górniczo-Hutnicza im. Stanisława Staszica w Krakowie**

---

OKRES REALIZACJI

**05.11.2018-31.03.2021**

---

KWOTA DOFINANSOWANIA

Z PROGRAMU

WELCOME TO POLAND

**407 580,84 PLN**

---

STRONA INTERNETOWA  
PROJEKTU

**<https://www.cok.agh.edu.pl/dzial-nauczania/projekt-join-us-all-great-stories-begin-here/>**

---



**Aleksandra Matukin-Szumlińska** jest zastępcą kierownika zespołu ds. merytorycznych, odpowiadała za koordynację działań w projekcie. Absolwentka Wydziału Prawa i Administracji UJ, na którym ukończyła również studia doktoranckie. Zawodowo związana z AGH w Krakowie, gdzie aktualnie pełni funkcję dyrektora Centrum Organizacji Kształcenia – jednostki administracji centralnej odpowiedzialnej m.in. za organizację, koordynację i nadzór oraz formalnoprawne aspekty procesu kształcenia, w tym także studentów zagranicznych. Doświadczenie zdobywała jako doktorantka, pracownik administracyjny oraz nauczyciel akademicki. Brała udział w licznych konferencjach, seminariach, forach, szkoleniach i warsztatach dotyczących szeroko rozumianego szkolnictwa wyższego w kraju i za granicą.



## O projekcie

Projekt „JOIN US – All Great Stories Begin Here!” stanowił odpowiedź na rosnącą liczbę studentów zagranicznych i konieczność zapewnienia wsparcia wszystkim członkom wspólnoty AGH zaangażowanym w internacjonalizację procesu kształcenia.

Działania projektowe obejmowały przede wszystkim wsparcie szkoleniowe kadry uczelni dotyczące przyjmowania i obsługi studentów zagranicznych, przygotowanie organizacyjne do obsługi studentów, a także działania związane z internacjonalizacją w domu.

↓ Welcome Day w AGH



Przeprowadzono szkolenia w zakresie wymogów formalnoprawnych związanych z podejmowaniem i odbywaniem studiów przez studentów zagranicznych, ich prawami i obowiązkami zgodnie z regulaminem studiów oraz w zakresie pobierania opłat. Odbyły się także szkolenia w zakresie komunikacji międzypokoleniowej ze szczególnym uwzględnieniem różnic międzykulturowych oraz szkolenia w zakresie obsługi systemów informatycznych wykonywanych do kwalifikacji studentów cudzoziemców.

Powstała też dwujęzyczna aplikacja mobilna Welcome to AGH UST, pozwalająca na sprawne poruszanie się po terenie uczelni i wyszukiwanie interesujących obiektów (m.in. sal dydaktycznych, akademików, bibliotek i hal sportowych) oraz dająca dostęp do bieżących informacji o odbywających się w AGH wydarzeniach i imprezach.

W ramach działań projektowych zorganizowano również wydarzenia mające na celu przybliżenie kultury, zwyczajów i tradycji panujących w Polsce oraz w innych krajach – stało się to dzięki takim imprezom jak Wigilia czy Wielkanoc Międzynarodowa oraz Welcome Day.

Dla studentów zagranicznych wykonano także tłumaczenia informacji na stronach internetowych w różnych językach oraz przekłady obowiązujących aktów prawnych.

Efektom projektu było przede wszystkim stworzenie przestrzeni dla cudzoziemców i zapewnienie integracji studentów zagranicznych w środowisku uczelnianym poprzez rozwój kompetencji komunikacyjnych oraz świadomości prawnej członków wspólnoty AGH, organizację wydarzeń pozwalających nawiązać więź i relacje oraz poczuć atmosferę panującą w AGH, a także poprzez wprowadzenie narzędzi zwiększających komfort w codziennym funkcjonowaniu na uczelni.

Z działań projektowych skorzystali m.in. przedstawiciele władz uczelni i wydziałów, dydaktycy, koordynatorzy umów bilateralnych i opiekunowie studentów zagranicznych, pracownicy administracji zajmujący się bezpośrednim kontaktem i obsługą kandydatów i studentów z zagranicy, studenci zainteresowani poznaniem kultury, tradycji i zwyczajów w różnych krajach oraz zajmujący się integracją studentów zagranicznych w środowisku AGH.

Mimo wielu trudności w trakcie realizacji projektu, w szczególności związanych z pandemią COVID-19, i mimo konieczności modyfikacji niektórych zadań z uwagi na liczne obostrzenia uważamy, że zrealizowane działania istotnie przyczyniły się do zwiększenia zdolności instytucjonalnej AGH w zakresie obsługi studentów zagranicznych.

### Największy sukces projektu

Największym sukcesem projektu była możliwość wymiany doświadczeń szerokiej rzeszy pracowników uczelni zatrudnionych w różnym charakterze. W wydarzeniach i szkoleniach oferowanych w projekcie wzięli udział przedstawiciele władz wydziałów, nauczyciele akademicy oraz pracownicy administracyjni różnego szczebla, w tym również miasteczka studenckiego, biblioteki, studium wychowania fizycznego i innych. Każdy z nich – z uwagi na specyfikę swojej pracy – miał inne doświadczenia w kontaktach ze studentami zagranicznymi. Możliwość poznania tych doświadczeń i ich wymiany była bezcenna.

Ogromnym powodzeniem cieszyły się szkolenia międzypokoleniowe i międzykulturowe. Przeprowadzone zostały na bardzo wysokim poziomie, a forma warsztatów sprzyjała przekazaniu wiedzy nie tylko teoretycznej, ale i praktycznej. Te szkolenia stały się również początkiem szerszej dyskusji w AGH na temat konieczności zmian w kontaktach ze studentami z pokolenia „Z” – zarówno polskimi, jak i zagranicznymi. Dyskusja dotyczyła zmian w podejściu do sposobu przekazywania im wiedzy, organizowania i prowadzenia zajęć oraz postrzegania potrzeb młodych



Podczas Wigilii Międzynarodowej, która odbyła się 17 grudnia 2019 r., miałam okazję łączyć się opłatkiem ze studentem i studentką z Wietnamu. Opowiedziałam im, jaka jest tradycja łączenia się opłatkiem w Polsce. Było to dla nich bardzo wzruszające przeżycie...



ludzi w kontekście szeroko pojętych zmian pokoleniowych, a także zmiany priorytetów i oczekiwań odnośnie do uzyskiwanego przez nich wykształcenia i możliwości znalezienia ciekawej i satysfakcjonującej pracy.

Jesteśmy również dumni z powstałej aplikacji Welcome to AGH UST, dzięki której istotnie zwiększył się komfort w poruszaniu się po rozległym terenie uczelni. Użytkownicy aplikacji z łatwością odnajdą każdy budynek na terenie kampusu AGH, mają też dostęp do praktycznych i interesujących informacji, listy wydarzeń na kampusie, zniżek itd. W czasach pandemii było to również jedno z narzędzi wspierających komunikację ze studentami zagranicznymi – powiadomienia *push* pozwalają bowiem na przekazywanie kandydatom i studentom ważnych komunikatów. Największe zainteresowanie aplikacją odnotowuje się tuż po przyjeździe studentów cudzoziemców do AGH oraz na edukacyjnych targach zagranicznych. Aplikacja będzie nadal rozwijana.

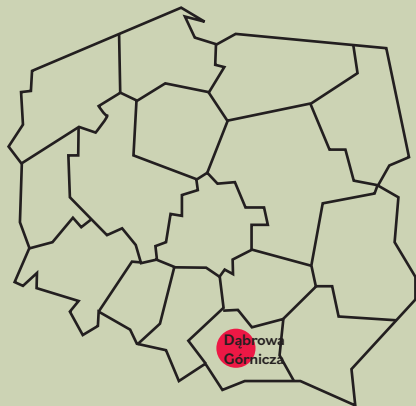
## Gdyby nie program Welcome to Poland...

Gdyby nie program Welcome to Poland, integracja studentów zagranicznych w środowisku uczelni byłaby z pewnością bardzo trudna. Nie udałooby się także przeprowadzić tak licznych szkoleń dla tak wielu pracowników i studentów uczelni oraz przygotować wydarzeń integracyjnych. Łącznie bowiem przeprowadzono aż 39 szkoleń, z czego 32 dla kadry uczelni (dydaktycznej i administracyjnej) i 7 szkoleń dla studentów. Łącznie we wszystkich szkoleniach uczestniczyło 322 pracowników AGH, przy czym sporo osób wzięło udział w więcej niż jednym szkoleniu (łącznie z różnych szkoleń skorzystało 585 pracowników uczelni). Zorganizowano także 5 wydarzeń, które miały na celu rozwijanie działań związanych z internacjonalizacją w domu (Wigilia Międzynarodowa – 3 razy, z czego raz zdalnie, Wielkanoc Międzynarodowa oraz Welcome Day).



← Wielkanoc Międzynarodowa w AGH

# Umiejdzynarodowienie w teorii i praktyce



TYTUŁ PROJEKTU **Wsparcie i zwiększanie pozytywnych doświadczeń studentów zagranicznych Akademii WSB**

NUMER PROJEKTU **PPI/WLC/2018/1/00055**

BENEFICJENT **Akademia WSB**

OKRES REALIZACJI **05.11.2018-30.09.2020**

KWOTA DOFINANSOWANIA  
Z PROGRAMU **294 438,00 PLN**  
WELCOME TO POLAND

STRONA INTERNETOWA  
UCZELNI **<https://wsb.edu.pl/>**



**Paweł Urgacz** jest dyrektorem Działu Współpracy z Zagranicą Akademii WSB. Od ponad 10 lat angażuje się w działania związane z umiejdzynarodowieniem w sektorze szkolnictwa wyższego z uwzględnieniem promocji, rekrutacji, międzynarodowych projektów edukacyjnych i działań z zakresu internacjonalizacji w domu. Koordynował projekty międzynarodowe w programach takich jak: PROM, Welcome to Poland, Nowoczesna Promocja Zagraniczna (NAWA), Erasmus+ KA103, KA107, Partnerstwa Strategiczne, Capacity Building (Erasmus+), PURWM, PLFWM, Visegrad Fund i in. Zaangażowany w procesy międzynarodowego akredytowania uczelni. Współorganizator pierwszego w Zagłębiu Dąbrowskim wydarzenia TEDx w pełni realizowanego w języku angielskim. Aktywny działacz w sieci BusiNet w grupach roboczych International Coordinators i Internationalization at Home.





←  
**Forum Umieźd-  
 narodowienia  
 w Szkolnictwie  
 Wyższym na  
 Akademii WSB  
 w 2019 r.**

## O projekcie

Wśród zrealizowanych działań projektowych znalazły się szkolenia kadry administracyjnej w zakresie obsługi studentów zagranicznych z uwzględnieniem aspektów prawnych oraz kadry dydaktycznej w zakresie nauczania wielokulturowych grup studentów, jak również szkolenie kadry administracyjnej wyższego szczebla w prestiżowym NAFSA Management Development Program. Odbędzie się także Integracyjna Szkoła Letnia skierowana do zagranicznych studentów podejmujących kształcenie w Akademii WSB w roku akademickim 2019/2020 oraz Forum Umieźdzynarodowienia w Szkolnictwie Wyższym służące wymianie dobrych praktyk w zakresie internacjonalizacji. Zorganizowaliśmy też 15 spotkań dotyczących odmienności kulturowej poszczególnych grup studentów zagranicznych studiujących w Akademii WSB pt. „Get to know my country” (Poznaj mój kraj). Wydaliśmy również przewodniki informacyjne dla studentów zagranicznych i rozbudowaliśmy e-kurs języka polskiego dla studentów cudzoziemców.

Te działania z jednej strony stanowiły odpowiedź na doraźne potrzeby związane z dynamicznie rozwijającym się umieźdzynarodowieniem uczelni, z drugiej pozwoliły na wdrożenie systemowych rozwiązań poprzez zastosowanie dobrych praktyk wypracowanych w trakcie realizacji projektu. Bez wątplenia wyjątkowość projektu polegała na tym, że objął on wszystkie grupy interesariuszy procesu umieźdzynarodowienia uczelni, poczynając od



← Spotkania „Get to know my country”  
(Poznaj mój kraj) na Akademii WSB

” W ramach cyklu spotkań „Get to know my country” (Poznaj mój kraj) zorganizowaliśmy m.in. Dzień Peruwiański, Dzień Kultury Uzbeckiej, Dzień Latino, Dzień Kazachski, NOWRUZ – Święto Wiosny w Krajach Kaukazu, Dzień Kultury Krajów Bałkańskich, Dzień Wietnamski.

najważniejszych, czyli studentów zagranicznych, którzy otrzymali dodatkowe narzędzia wspierające ich adaptację w Polsce i uczelni; poprzez kadre administracyjną, dydaktyczną oraz kadre zarządzającą wyższego szczebla, która mogła poszerzyć swoje kompetencje; aż po społeczność lokalną, która dzięki uczestnictwu w wydarzeniach projektowych lepiej rozumie i docenia fenomen różnorodności kulturowej.

### **Największy sukces projektu**

Jesteśmy dumni, że dzięki zadaniom zrealizowanym w ramach projektu Akademia WSB stała się uczelnią jeszcze bardziej przyjazną studentom zagranicznym. Uczelnią, w której studenci cudzoziemcy czują się swobodnie i mogą manifestować swoją różnorodność. Jednocześnie realizowane działania sprawiły, że obecność naszych studentów zagranicznych w metropolitalnej przestrzeni jest w większym stopniu zrozumiała i akceptowana przez społeczności lokalne. Akademia WSB stała się wyjątkowym miejscem spotkań różnych kultur na skalę unikatową w województwie.

Jesteśmy też dumni z faktu, że dzięki finansowaniu z programu Welcome to Poland i zorganizowanemu w ramach projektu Forum for Internationalization of Higher Education Akademia WSB mogła stać się miejscem, gdzie o zagadnieniach umiędzynarodowienia dyskutuje się przy udziale ekspertów z całego świata. Cieszymy się również, że zadania zrealizowane w zakresie projektu na stałe weszły w kalendarz międzynarodowych wydarzeń Akademii WSB.

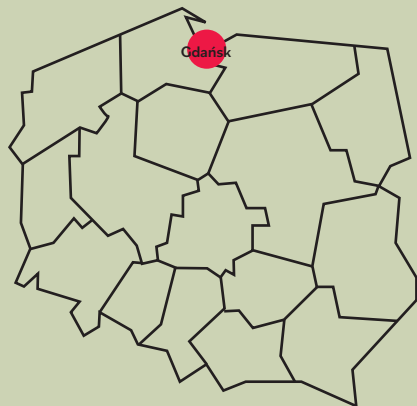
### **Gdyby nie program Welcome to Poland...**

Dąbrowa Górnicza i Akademia WSB nie stałyby się tak szybko jednym z najbardziej przyjaznych miejsc dla studentów zagranicznych.



← Integracyjna  
Szkoła Letnia  
w 2019 r. na  
Akademii WSB

# Witajcie w Gdańsku!



TYTUŁ PROJEKTU **Welcome Center - WC Kwadrans Akademicki / „Academic Quarter”**

NUMER PROJEKTU **PPI/WTP/2018/1/00043**

BENEFICJENT **Gdański Uniwersytet Medyczny**

OKRES REALIZACJI **05.11.2018-31.10.2020**

KWOTA DOFINANSOWANIA  
Z PROGRAMU **265 796,00 PLN**  
WELCOME TO POLAND

STRONA INTERNETOWA  
UCZELNI **<http://welcome.gumed.edu.pl>**



**Dawid Spychała** jest kierownikiem Działu Współpracy Międzynarodowej Gdańskiego Uniwersytetu Medycznego (GUMed). Związany z uczelnią od 2008 r., przez pierwsze lata odpowiadał głównie za program Erasmus+. Obecnie jego główne zadania dotyczące wymiany zagranicznej studentów i pracowników uczelni to zarządzanie funduszami programu Erasmus+, koordynacja innych form wymiany oraz współpracy w ramach umów bilateralnych. Od kilku lat dzięki zdobytemu doświadczeniu aktywnie zajmuje się składaniem wniosków o fundusze zarówno na wymianę, jak i na działania związane z rozwojem idei *internationalization at home* (program Welcome to Poland oraz jego kolejne odsłony). Organizator szkoleń dla pracowników z zakresu wrażliwości oraz różnic międzykulturowych, rozwoju umiejętności komunikacyjnych, przywódczych i sztuki negocjacji oraz kursów języka angielskiego na wielu poziomach. Absolwent studiów podyplomowych z zakresu Project Management. Od trzech lat prowadzi badanie związane z umiędzynarodowieniem kierunków studiów o niskim wskaźniku internacjonalizacji (fizjoterapia) w ramach Pierwszej Szkoły Doktorskiej GUMed.



→  
 Strona internetowa obsługująca studentów i kadre z zagranicy <https://welcome.mug.edu.pl/>

## O projekcie

Głównym założeniem projektu oraz jego efektem końcowym było „fizyczne” wręcz wprowadzenie w życie idei przyświecającej od lat wszystkim europejskim uczelniom, czyli internacjonalizacji w domu. W bardzo trudnym czasie, niesprzyjającym mobilności i umiędzynarodowieniu – czasie pandemii COVID-19, lockdownu, zakazów zgromadzeń – dzięki modelowemu prowadzeniu działań, przy ogromnym wsparciu organu zarządzającego (NAWA) udało nam się zrealizować wszystkie zadania projektu zgodnie z założeniami i jeszcze mocniej podkreślić ideę umiędzynarodowienia na wszystkich szczeblach organizacyjnych społeczności uczelnianej. Przeprowadziliśmy serię wielopoziomowych kursów językowych dla kadry administracyjnej, dydaktycznej i naukowej (od podstaw do poziomu zaawansowanego – od A1 do C1). Kadra była zróżnicowana, aczkolwiek łączyło ją zawsze jedno: bezpośredni kontakt ze studentami i z gośćmi zagranicznymi na uczelni. Byli to zarówno nauczyciele akademicki, naukowcy, jak i pracownicy obsługi bezpośredniej, np. z portierni w domach studenta, z bibliotek czy dziekanatów.

Zorganizowaliśmy też cykl szkoleń z zakresu umiejętności miękkich – wrażliwości międzykulturowej, umiejętności przywódczych, negocjacyjnych, komunikacji.

Jednym z głównych działań projektu było zorganizowanie i uruchomienie stanowiska obsługi studentów i kadry zagranicznej. Podczas prac nad Welcome Centre zostały wykorzystane dobre praktyki i rozwiązania poznane w czasie wizyt studyjnych na uczelniach partnerskich. Uruchomiliśmy również stronę internetową (<http://welcome.gumed.edu.pl>) służącą obsługiwaniu studentów i kadry zagranicznej. Przygotowaliśmy też broszury, ulotki oraz karty bezpieczeństwa.

Czas pandemii COVID-19 był dla nas okresem ogromnych wyzwań. Szkolenia, które mieliśmy zaplanowane jako stacjonarne, zaczęły się odbywać w formule online. Przełożyło się to (jako ewaluacja projektu) na późniejsze działania na uczelni – od tego czasu większość szkoleń prowadzi się w takiej formie. Zyskaliśmy



←  
Szkolenia  
i wizyty studyjne  
w ramach  
projektu UG

„Welcome to Poland studenci wiedzieli, że mogą studiować w Polsce, ale nie wiedzieli, że są tu naprawdę Welcome!

również my, pracownicy projektu, nowe doświadczenia. W dobie pandemii, gdy już mieliśmy zrezygnować z ostatniego z zadań projektu, tj. konferencji, kierownik projektu wraz z zespołem przy zewnętrznym wsparciu opracowali scenariusz konferencji w zupełnie dla nas nowej formie hybrydowej. Okazała się ona doskonałym połączeniem nowych form konferencji online i na żywo. Przy pomocy firmy obsługującej wydarzenie utworzyliśmy telewizyjne studio nagraniowe. Część gości wzięła udział w konferencji na miejscu, a część łączyła się z nami przez internet. Mieliśmy słuchaczy konferencji zarówno w studiu, jak i na całym świecie – w wydarzeniu wzięło udział ponad 250 osób.

### Największy sukces projektu

Tematyka projektów Welcome to Poland wydaje się oczywista, lekka i przyjemna, jednak ludzie nie zawsze są otwarci na świat, nowe wyzwania, idee. Jesteśmy dumni z tego, że w ciągu dwóch lat trwania projektu ok. 10% pracowników GUMed zdobyło nowe kompetencje lub podniosło poziom nabytych wcześniej umiejętności. Nawet jeżeli nie wszyscy kontynuują dziś rozpoczętą przez nas pracę nad sobą (wiemy, że większość robi to prywatnie nadal – uczęszcza na kursy, korzysta z oferowanych przez uczelnię szkoleń), to każdy zetknął się z umiędzynarodowieniem w swoim miejscu pracy właśnie dzięki projektowi.



## Gdyby nie program Welcome to Poland...

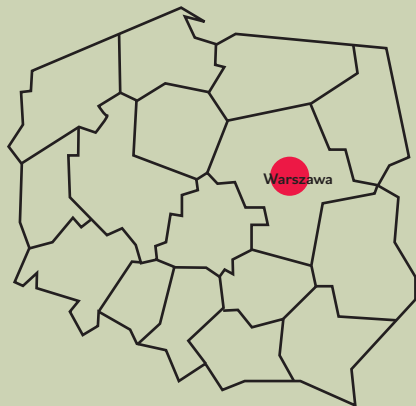
Przed samym przystąpieniem do pisania wniosku w 2017 r., przy współpracy uczelni pomorskich oraz Pomorskiego Urzędu Wojewódzkiego, zostało przeprowadzone gruntowne badanie dotyczące problemów i potrzeb studentów zagranicznych studiujących na Pomorzu. Raport z badania ujawnił wiele barier. Studenci wskazywali m.in. brak możliwości oraz miejsca do spędzania czasu pomiędzy zajęciami na terenie uczelni; czuli się „osamotnieni”, jeśli chodzi o kwestie formalne i biurokratyczne. Zauważali niezrozumienie i niski poziom życzliwości ze strony niektórych pracowników uczelni oraz niewystarczającą skuteczność działań. Podkreślali, że czują się jak „obywatele drugiej kategorii”, napotykać bariery językowe i problemy z komunikacją.

Ponad cztery lata temu, gdy kierowniczka naszego biura – Ewa Kiszka – zainicjowała pomysł utworzenia w przyszłości stanowiska Welcome Point, większość uczelni w Polsce borykała się z podobnymi problemami: z brakiem strategii oraz wytycznych co do centralnej obsługi zagranicznej społeczności akademickiej. Program Welcome to Poland był nie tylko dla nas, ale i dla całego obszaru szkolnictwa wyższego w Polsce pod tym względem „światłem w tunelu”. Pojawił się w idealnym momencie. Nawet jeśli nie brać pod uwagę samego finansowania, które było oczywiście istotnym wsparciem, zainicjował chęć zdrowej rywalizacji pomiędzy uczelniami. W ciągu dwóch lat trwania projektu zaczęły powstawać jak grzyby po deszczu Welcome Centres. Ale nie była to „produkcja” seryjna, jak na taśmie! Takie punkty powstawały raczej jako coś nowego, wcześniej niespotykanego na taką skalę na polskich uczelniach.



↑ Konferencja  
Welcome Center  
- WC Kwadrans  
Akademicki  
w marcu 2021 r.  
<https://urwelcome.gumed.edu.pl/63101.html>

# Most między Wschodem a Zachodem



TYTUŁ PROJEKTU

Między Wschodem a Zachodem. Zwiększenie potencjału Instytutu Sławistyki PAN jako prestiżowego ośrodka badań międzynarodowych

NUMER PROJEKTU

PPI/WLC/2018/1/00023

BENEFICJENT

Instytut Sławistyki Polskiej Akademii Nauk

OKRES REALIZACJI

05.11.2018–31.10.2020

KWOTA DOFINANSOWANIA

Z PROGRAMU

WELCOME TO POLAND

209 708,00 PLN

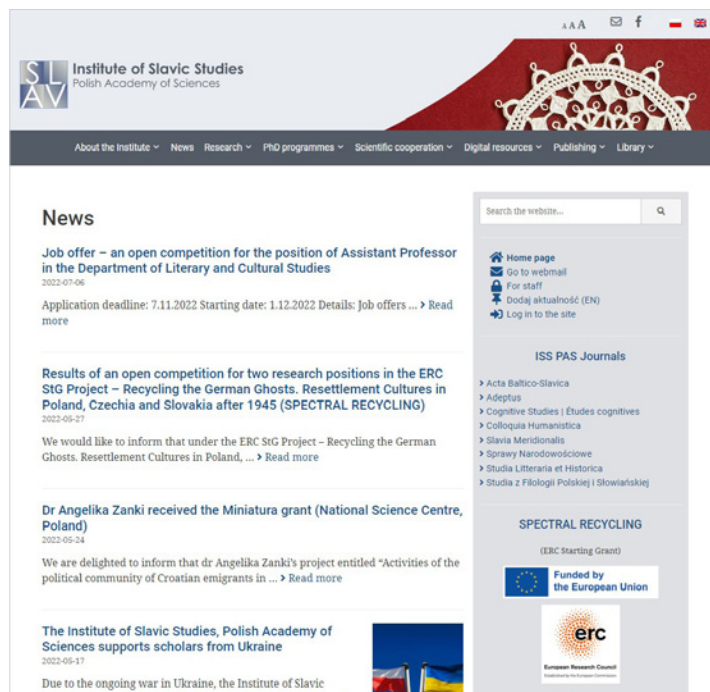
STRONA INTERNETOWA

UCZELNI

<https://ispan.waw.pl/default/en/>



**dr Ewa Wróblewska-Trochimiuk** jest sławistką, kroatystką, kulturoznawczynią. Zajmuje się badaniem kultury wizualnej w krajach byłej Jugosławii. Ukończyła sławistykę na Uniwersytecie Warszawskim, ale studiowała również w Chorwacji. Jest autorką książki *Sztuka marginesów. Chorwacki plakat polityczny*. Aktualnie przygotowuje monografię poświęconą nowym ruchom społecznym. Kieruje projektami naukowymi i strukturalnymi. Od 2013 r. zatrudniona w Instytucie Sławistyki PAN. Przez wiele lat pracowała w Zespole Obsługi Badań Naukowych, wspierając kolegów i koleżanki w procesie pozyskiwania grantów. Projekt w ramach Welcome to Poland był jednym z jej pomysłów na dynamizację i umiędzynarodowienie rodzimego instytutu. Nie lubi stać w miejscu – wyznaje filozofię ruchu.



←  
Anglojęzyczna  
strona IS PAN

## O projekcie

Celem projektu było włączenie współczesnej slawistyki w obieg międzynarodowy oraz podniesienie prestiżu Instytutu Sławistyki PAN (IS PAN) jako ośrodka prowadzącego wyspecjalizowane badania na światowym poziomie. Zaplanowałyśmy cztery główne działania: wsparcie szkoleniowe kadry dydaktycznej i administracyjnej w zakresie *soft skills* (umiejętności miękkich), kursy językowe z języków niemieckiego i angielskiego na poziomie akademickim, internacjonalizację strony WWW IS PAN oraz zakup dostępu do baz czasopism naukowych. Realizacja tych celów znacząco przyczyniła się do podniesienia zdolności instytucjonalnej w przyjmowaniu i obsłudze zagranicznej kadry naukowej. Naszym celem było stworzenie swego rodzaju pomostu między wschodnimi a zachodnimi środowiskami naukowymi przy wykorzystaniu wyjątkowej pozycji naszego instytutu znajdującego się pomiędzy tymi światami i wspierającego naukowo oba te środowiska.

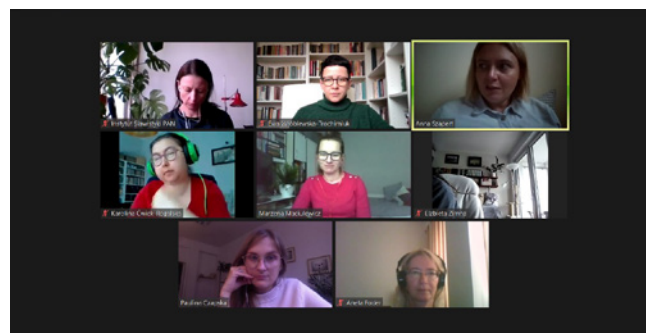
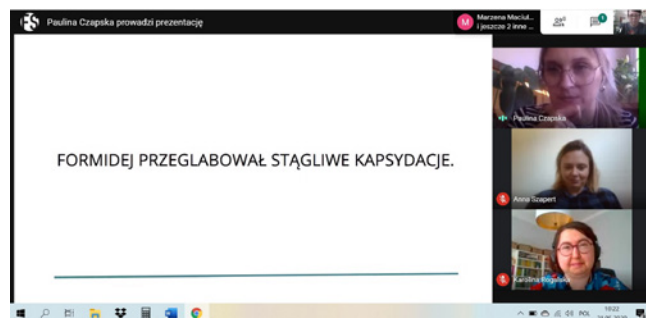
Investycja w kursy językowe zarówno dla naukowców i naukowczyń, jak i osób zatrudnionych w administracji, a także szkolenia dotyczące zarządzania wielokulturowymi zespołami, treningi wystąpień publicznych, treningi z rozwiązywania konfliktów przyczyniły się do coraz śmielszego przyjmowania przez naszych kolegów i koleżanki ról liderów naukowych i odpowiedzialnych kierowników i kierowniczek międzynarodowych zespołów badawczych. W ten sposób wzmocniłyśmy wyjątkowy potencjał IS PAN do transmitowania wiedzy z obszarów słowiańskich do obiegu światowego, a także jako instytucja staliśmy się pierwszym naukowym przyczółkiem w drodze ze Wschodu na Zachód. Przełożyło się to na poszerzenie zasięgu wyników badań, wzrost liczby międzynarodowych projektów naukowych oraz zwiększenie widoczności, atrakcyjności i przyjazności IS PAN dla zagranicznych badaczy.

## Największy sukces projektu

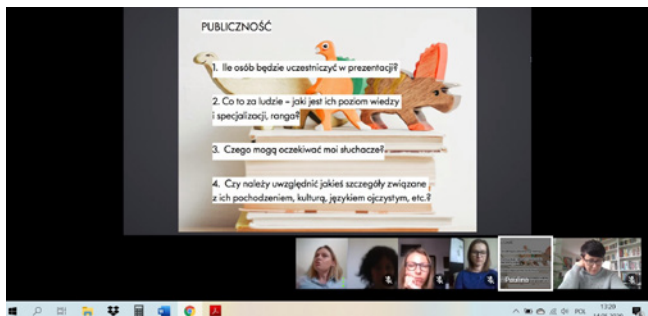
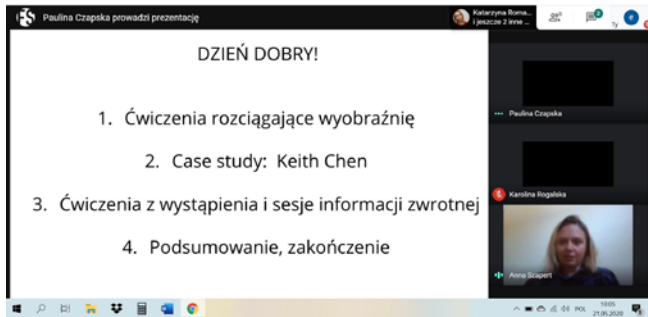
Największym sukcesem jest uświadomienie naszym naukowym kolegom i koleżankom z Zachodu i Wschodu, że jesteśmy instytucją otwartą na nowe badawcze i organizacyjne impulsy, stale rozwijającą się, kształcącą i odpowiadającą na wyzwania współczesnego świata. Dzięki projektowi wzmocniliśmy pozycję własną, ale również przyczyniliśmy się do zbudowania międzynarodowej marki polskiej nauki. Po podniesieniu kompetencji naszych pracowników i pracownic wzrosła liczba projektów, które realizujemy w międzynarodowych zespołach, a także zwiększył się nasz udział w międzynarodowych konferencjach, podczas których dyskutujemy o naszych projektach oraz pokazujemy, jak fundamentalne i na wysokim poziomie badania humanistyczne prowadzone są w Polsce.

## Gdyby nie program Welcome to Poland...

Dzięki programowi Welcome to Poland wyeliminowałyśmy barierę komunikacyjną w pracy na skalę światową i zwiększyłyśmy szansę na współpracę z ośrodkami zagranicznymi. Uświadomiliśmy sobie (i innym), jak ważne jest kształtowanie umiejętności miękkich (zarządzania zespołem, rozwiązywania konfliktów, ewaluacji), jeśli zamierzamy pracować z ludźmi i zarządzać zespołem. Przybliżyłyśmy naszym pracownikom i pracownicom sposoby prac w zachodnich ośrodkach naukowych, zaznajamiając ich z różnymi strategiami publikacyjnymi; zapewniłyśmy



Realizacja projektu zbiegła się z czasem pandemii i izolacji. Musiałyśmy natychmiast przełączyć wszystkie nasze działania na tryb zdalny, co początkowo wydawało się niewykonalne. Przygotowanie kursów i szkoleń online uświadomiło nam, że jest to kolejny obszar, w którym musimy zdobywać nowe kompetencje.

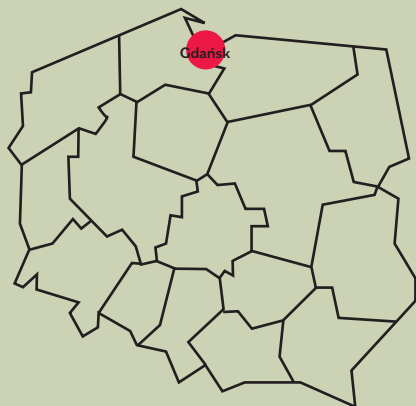


możliwość usieciowienia i udziału w międzynarodowej dyskusji naukowej na łamach najlepszych czasopism. W czasie realizacji projektu w IS PAN ustanowiono komórkę organizacyjną zajmującą się polityką publikacyjną, do której zadań należy pomoc techniczna i merytoryczna w procesie składania artykułów naukowych (zwłaszcza osobom starszym, dla których bariery informatyczne są znaczące).

Na stronie internetowej instytutu prezentujemy się jako instytucja nie tyle nadążająca za najnowszymi prądami naukowymi, ile te trendy kreująca. Możliwość przetłumaczenia strony na język angielski spowodowała, że interesuje się nami więcej naukowców i naukowczyń z różnych zakątków świata.

← Szkolenia kadry dydaktycznej i naukowej

# Od portierni przez dziekanat po bibliotekę – szkolimy kadre administracyjną



TYTUŁ PROJEKTU

Pogłębienie procesu internacjonalizacji na Politechnice Gdańskiej poprzez szkolenia kompetencyjne dla pracowników administracyjnych oraz wdrożenie usprawnień organizacyjnych

NUMER PROJEKTU

PPI/WTP/2019/1/00029

BENEFICJENT

Politechnika Gdańska

OKRES REALIZACJI

01.10.2019-31.03.2022

KWOTA DOFINANSOWANIA

Z PROGRAMU

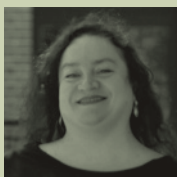
125 233,00 PLN

WELCOME TO POLAND

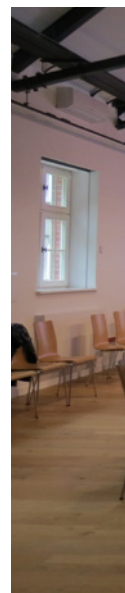
STRONA INTERNETOWA

UCZELNI

<https://pg.edu.pl/international/umiedzynarodowienie/projekty-miedzynarodowe/projekt-welcome-poland-2019>



**Maria Doerffer** jest absolwentką Wydziału Prawa i Administracji Uniwersytetu Gdańskiego. Przez rok studiowała na Universidad de Zaragoza, będąc jedną z pięciu pierwszych beneficjentek programu na wydziale. Zawodowo ze szkolnictwem wyższym związała się w 2007 r., kiedy to dołączyła do Działu Współpracy z Zagranicą Politechniki Gdańskiej. Od 2013 r. pełni funkcję uczelnianego koordynatora programu Erasmus. W ramach swojej działalności koordynowała liczne projekty realizowane z programów Erasmus, PO WER, NAWA. Pełni funkcję członka zarządu Alliance Française w Gdańsku.



## O projekcie

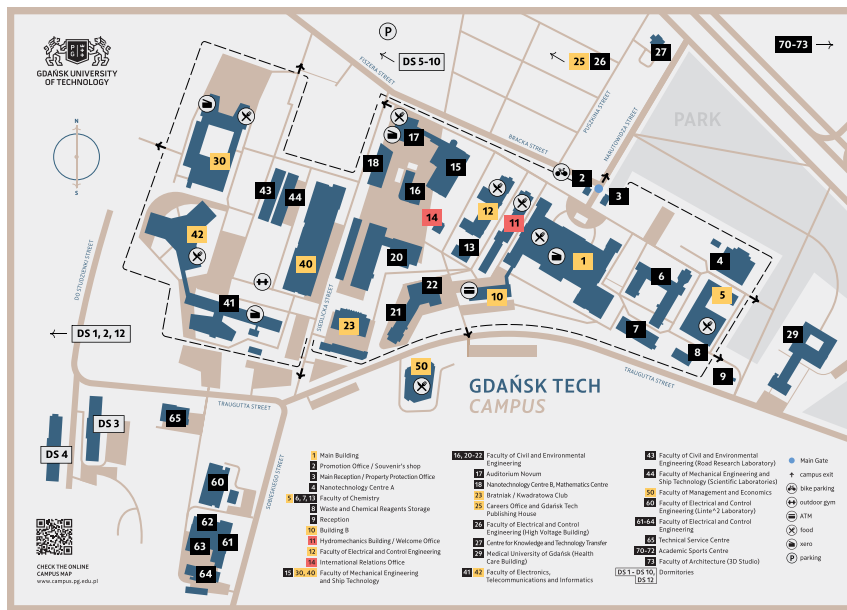
Mimo trudności w przeprowadzeniu projektu związanych z pandemią COVID-19 cieszymy się, że udało się nam zrealizować wszystkie zaplanowane działania, czyli szkolenia z kompetencji międzykulturowych dla pracowników administracji, szkolenia językowe dla pracowników portierni na wydziałach i w domach studenckich wraz z przygotowaniem autorskiego programu szkolenia, opracowanie innowacyjnych kart konwersacyjnych i mapy kampusu PG i przeszkolenie pracowników z wykorzystania tych materiałów oraz opracowanie i wdrożenie dokumentów wewnętrznych PG w dwóch wersjach językowych – polskiej i angielskiej. Część działań zaplanowanych w projekcie jako stacjonarne musieliśmy zrealizować w formule online (np. kursy językowe),

↓ Szkolenie dla pracowników administracyjnych na temat kompetencji międzykulturowych



udało się nam jednak przeprowadzić to bez szkody dla jakości i rezultatów projektu. Przeszkoliliśmy 71 pracowników administracyjnych z zakresu kompetencji międzykulturowych oraz 111 pracowników administracyjnych z zakresu kompetencji językowych, opracowaliśmy materiały edukacyjne – mapę oraz karty konwersacyjne, a także przeszkoliliśmy z ich użycia 51 pracowników administracyjnych. Opracowaliśmy i przetłumaczyliśmy na język angielski 84 dokumenty wewnętrzne.

Dlaczego realizacja projektu była tak ważna dla naszej uczelni? Po raz pierwszy na Politechnice Gdańskiej zrealizowany został projekt tak kompleksowo podejmujący temat profesjonalizacji i podniesienia kompetencji pracowników administracyjnych w zakresie obsługi studentów i pracowników zagranicznych. Projekt zakładał zarówno podniesienie kompetencji międzykulturowych, jak i językowych pracowników, czyli kształcenie kluczowych umiejętności niezbędnych do sprawnego obsługi obcokrajowców. Przy realizacji zadań związanych ze szkoleniami z kompetencji międzykulturowych, językowych oraz szkoleniem z kart konwersacyjnych dużą wagę przywiązaliśmy do rekrutacji uczestników – zależało nam, aby w spotkaniach uczestniczyły osoby kluczowe z punktu widzenia komunikacji ze studentami i z pracownikami zagranicznymi, czyli pracownicy dziekanatów, biblioteki, Działu Kształcenia, Działu Spraw Studenckich, Działu Promocji oraz – w przypadku szkoleń z kart konwersacyjnych – również pracownicy recepcji i portierni na wydziałach i w domach studenckich. Dzięki tak przeprowadzonemu procesowi rekrutacji mieliśmy pewność, że kompetencje i wiedza zdobyte w trakcie szkoleń zostaną praktycznie wykorzystane w codziennej pracy kadry administracyjnej PG. Szkolenia były przeprowadzane w godzinach pracy. W przypadku pracowników recepcji i portierni to trenerzy przychodzili do uczestników i przeprowadzali zajęcia w ich miejscu pracy, co dodatkowo wpłynęło na dostępność zadań w projekcie dla szerokiego grona odbiorców. Z kolei opracowanie i wdrożenie dokumentów wewnętrznych w dwóch wersjach językowych w sposób znaczący przyczyniło się do usprawnienia obsługi studentów i pracowników zagranicznych.



→  
Mapa kampusu



## Największy sukces projektu

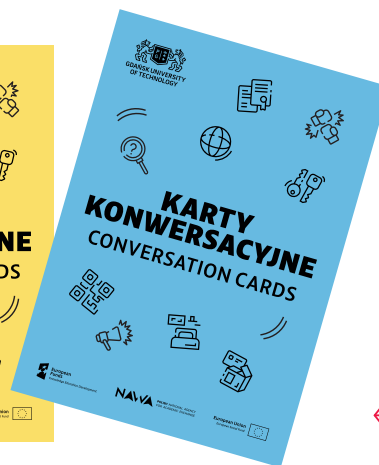
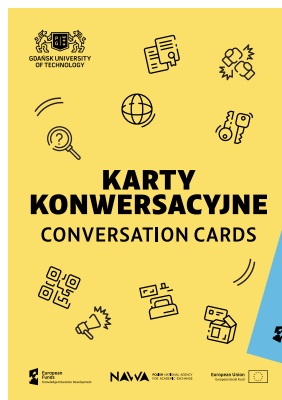
Przede wszystkim cieszymy się, że projekt powstał i został zrealizowany z uwzględnieniem ważnych potrzeb pracowników administracyjnych uczelni. Poprzedzające realizację projektu warsztaty z internacjonalizacji przeprowadzone metodą *design thinking* pozwoliły nam zbadać potrzeby pracowników i opracować odpowiadające na nie rozwiązania. Pozyskanie środków na realizację projektu umożliwiło nam wdrożenie tych działań – jak się okazało, z powodzeniem. Za ogromny sukces projektu uznajemy również bardzo pozytywną informację zwrotną, jaką otrzymaliśmy w szczególności od uczestników szkoleń z kompetencji międzykulturowych i językowych. W ankietach ewaluacyjnych pracownicy nie tylko bardzo pozytywnie ocenili szkolenia, ale również wyrażali chęć udziału w podobnych działaniach w przyszłości oraz podkreślali pozytywny wpływ uczestnictwa w projekcie na ich codzienną pracę na PG. Taki był też nasz cel, aby szkolenia maksymalnie dopasować do potrzeb uczestników.

”Zainteresowanie szkoleniami z zakresu kompetencji międzykulturowych i językowych organizowanymi w ramach projektu było tak żywe, że tworzyliśmy listy rezerwowe. To pokazało nam, jak wielka jest potrzeba realizowania podobnych działań w przyszłości.

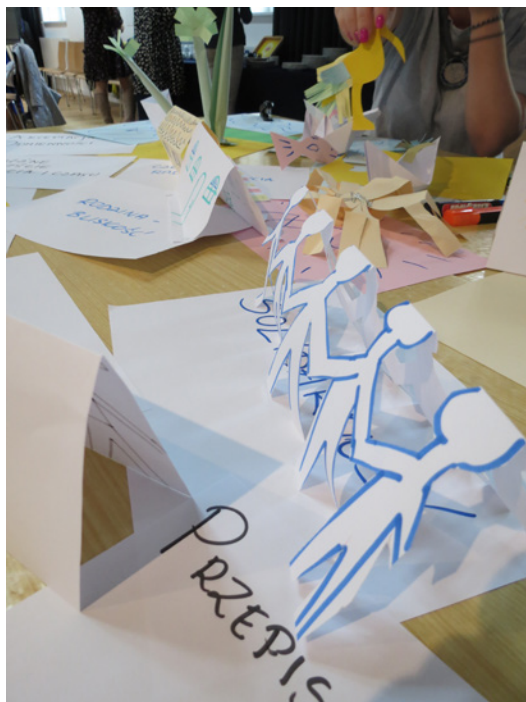




← Szkolenie dla pracowników administracyjnych na temat kompetencji międzykulturowych



← Karty konwersacyjne



W trakcie szkoleń z kompetencji międzykulturowych uczestnicy analizowali *case studies* z różnych sytuacji związanych z obecnością studentów zagranicznych na PG oraz uczestniczyli w spotkaniach z obcokrajowcami (pracownikami i absolwentami uczelni), z którymi mogli bezpośrednio porozmawiać o problemach komunikacyjnych wynikających z różnic kulturowych. Z kolei w czasie kursu językowego zrealizowanego na podstawie autorskiego programu pracownicy wykonywali zadania ściśle związane z ich pracą na uczelni, takie jak pisanie maili i oficjalnych pism na poziomie językowym odpowiadającym ich kompetencjom.

### Gdyby nie program Welcome to Poland...

Gdyby nie program Welcome to Poland, najprawdopodobniej nie udałoby się nam rozpocząć tak poważnej dyskusji na uczelni poświęconej profesjonalizacji kadry w zakresie obsługi studentów i pracowników zagranicznych. Ankiety przeprowadzone w związku z organizacją szkoleń, które badały potrzeby uczestników, wyraźnie pokazały, że do tej pory na PG brakowało podobnych działań. Dlatego czuliśmy się dodatkowo zmotywowani, aby pozyskać środki na realizację projektu w ramach kolejnego naboru w programie Welcome to Poland, tak by niektórymi działaniami (szkoleniami z kompetencji międzykulturowych) objąć jeszcze większą liczbę pracowników, a także studentów.

# Wskazujemy drogę



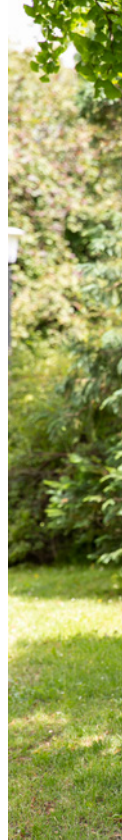
TYTUŁ PROJEKTU	<b>Time2GetReady</b>
NUMER PROJEKTU	<b>PPI/WTP/2018/1/00077</b>
BENEFICJENT	<b>Szkoła Główna Gospodarstwa Wiejskiego w Warszawie</b>
OKRES REALIZACJI	<b>01.01.2019–31.03.2021</b>
KWOTA DOFINANSOWANIA Z PROGRAMU WELCOME TO POLAND	<b>391 150,00 PLN</b>
STRONA INTERNETOWA UCZELNI	<b><a href="https://www.sggw.edu.pl/strona-glowna/wspolpraca/wspolpraca-miedzynarodowa/inne-programy-wymiany/pracownik-doktorant/time2getready/">https://www.sggw.edu.pl/strona-glowna/wspolpraca/wspolpraca-miedzynarodowa/inne-programy-wymiany/pracownik-doktorant/time2getready/</a></b>



**Katarzyna Specjalska** jest kierowniczką Biura Współpracy Międzynarodowej Szkoły Głównej Gospodarstwa Wiejskiego w Warszawie. Doświadczenie we współpracy międzynarodowej zdobyła podczas udziału w zagranicznych programach wymiany m.in. w USA i Danii. W SGGW odpowiada m.in. za analizę potrzeb, proces tworzenia wniosków aplikacyjnych oraz koordynację realizacji projektów centralnych, których celem jest zwiększenie umiędzynarodowienia uczelni (dziewięć projektów od 2019 r. finansowanych z NAWA). Wcześniejsze doświadczenia zdobywała na stanowisku ewaluatora programów europejskich oraz w placówce dyplomatycznej. Jest absolwentką SGGW i Uniwersytetu Kardynała Stefana Wyszyńskiego.



**Ewelina Belkiewicz** pracuje w Biurze Współpracy Międzynarodowej Szkoły Głównej Gospodarstwa Wiejskiego w Warszawie. Jest zaangażowana w rozwój współpracy międzynarodowej uczelni, z uwzględnieniem nawiązywania kontaktów oraz zawierania umów o współpracy. Koordynatorka programu mobilności studentów i pracowników instytucji szkolnictwa wyższego we współpracy z krajami poza Unią Europejską oraz programu międzynarodowej wymiany stypendialnej doktorantów i kadry akademickiej. Autorka i współautorka wielu wniosków projektowych w projektach edukacyjnych (m.in. w programach NAWA). Członkini europejskiej sieci zrzeszającej biura współpracy z zagranicą działające w europejskich uczelniach przyrodniczych. Absolwentka SGGW.





← System dwujęzycznego oznakowania SGGW

## O projekcie

Jednym z celów projektu było podniesienie wśród kadry uczelnianej poziomu znajomości języka angielskiego i zagadnień międzykulturowo-komunikacyjnych. Dzięki przeprowadzonym szkoleniom pracownicy administracyjni uczelni, w tym m.in. pracownicy dziekanatów, domów studenckich i bibliotek, podnieśli kompetencje językowe w zakresie znajomości języka angielskiego – na podstawie testu poziomującego wyodrębniono osiem grup kursantów na poziomach od A0 do C1. Poza szkoleniami językowymi pracownicy administracyjni wraz z kadrami akademicką, w tym z osobami zaangażowanymi w nauczanie obcokrajowców, uczestniczyli także w serii szkoleń z komunikacji i relacji międzykulturowych. Zapoznali się z metodami rozwiązywania problemów, zasadami skutecznej komunikacji, współpracy w wielokulturowych zespołach i nauczania w międzynarodowej grupie.

W projekcie szczególnie nacisk położono na przygotowanie i wdrożenie spójnego polsko-anglojęzycznego systemu oznakowania w postaci map i totemów kierujących, których celem jest ułatwienie orientacji w rozległej przestrzeni kampusu oraz umiejscowienia kluczowych punktów akademickich, administracyjnych i usługowych. Elementy systemu zachowują spójność w kontekście podziału kampusu na części zabytkową i współczesną. W projekcie oznakowania odniesiono się do specyfiki profilu uczelni i długoletniej tradycji. Elementem systemu oznakowania w obrębie budynków były dwujęzyczne tabliczki przydrzwiowe w ujednoczonej kolorystyce i formatach. Wykonanie systemu oznakowania okazało się największym wyzwaniem zespołu realizującego projekt, które przyniosło jednocześnie największą satysfakcję i trwałość rezultatów. System oznakowania będzie mógł być rozwijany w miarę potrzeb uczelni, co podkreśla jego wysoką funkcjonalność i użyteczność także po zakończeniu realizacji projektu.

W ramach przygotowania organizacyjnego uczelni do obsługi studentów i kadry z zagranicy SGGW zrealizowała także tłumaczenia pisemne dokumentów uczelnianych związanych przede wszystkim z przebiegiem studiów oraz zorganizowała tłumaczenia symultaniczne uroczystości uczelnianych z udziałem obcokrajowców.

Zorganizowaliśmy też kursy języka polskiego oraz warsztaty integracyjne dla studentów obcokrajowców. Istotną była tu integracja studentów, zapewnienie możliwości spotkania w szerszym gronie, zaangażowanie zarówno studentów uczestniczących w wymianie, jak i studentów anglojęzycznych studiów dyplomowych. Warsztaty pomogły studentom w zrozumieniu różnic kulturowych i poznaniu metod radzenia sobie z szokiem kulturowym.

## Największy sukces projektu

---

Największym sukcesem projektu „Time2GetReady” jest polsko-anglojęzyczny system oznakowania kampusu SGGW typu wayfinding wraz z oznakowaniem wewnątrzbudynkowym w postaci ujednoliconych tabliczek przydrzwiowych. Wdrożenie systemu oznakowania było najdłużej prowadzonym zadaniem w ramach projektu z uwagi na powiązanie z równolegle realizowanym opracowaniem spójnej identyfikacji wizualnej uczelni. Zespół realizujący projekt musiał zadbać m.in. o uzyskanie pozwolenia Mazowieckiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków na posadowienie elementów systemu na terenie kampusu wpisanego do rejestru zabytków. System oznakowania typu wayfinding jest pierwszym tego typu, który powstał na uczelni. Jak wskazała analiza przeprowadzona na potrzeby przygotowania koncepcji funkcjonalnej, w SGGW brakowało nie tylko oznaczeń dostosowanych do potrzeb obcokrajowców, ale także informacji kierunkowej w kluczowych punktach kampusu. Aktualnie dzięki mapom i totemom kierującym znacząco poprawiła się czytelność przestrzeni kampusu. Oznakowania wskazują drogę do budynków akademickich, administracyjnych i punktów usługowych w intuicyjny, przyjazny i dwujęzyczny sposób.

## Gdyby nie program Welcome to Poland...

---

Realizacja projektu „Time2GetReady” odpowiadała na potrzeby SGGW w obszarach związanych ze współpracą zagraniczną i z umiędzynarodowieniem. Bez wsparcia projektu utrudnione byłoby powstanie obecnego spójnego i czytelnego systemu oznakowania typu wayfinding. Dodatkowo dzięki projektowi uczelnia rozpoczęła działania, które są obecnie standardem, m.in. ważne uroczystości uczelniane z udziałem obcokrajowców każdorazowo wspierane są tłumaczeniami symultanicznymi, co przełożyło się na ich większą dostępność. Dokumenty trafiające do systemu LEX bazy dokumentów SGGW są na bieżąco przekładane na język angielski.

Wykorzystując doświadczenia z realizacji projektu „Time2GetReady”, a jednocześnie kontynuując starania na rzecz poprawy potencjału i poziomu obsługi obcokrajowców w SGGW, w 2022 r. w ramach trzeciej edycji konkursu programu Welcome to Poland SGGW pozyskała finansowanie na realizację projektu „Welcome to SGGW”.



Program Welcome to Poland to przede wszystkim szansa dla instytucji na wdrażanie pomysłów. Uczestnictwo SGGW w programie przyczyniło się także do szerszego poznania oferty NAWA oraz zwiększenia zainteresowania pracowników uczelni realizacją projektów zarówno na poziomie centralnym, jak i na poziomie instytutów (program KATAMARAN – projekt POKAZ) oraz Szkoły Doktorskiej (program STER – projekt DocSGGW).



↑ Oznakowanie pomieszczeń SGGW

← Dwujęzyczny plan kampusu

# Nowa jakość



TYTUŁ PROJEKTU

Rozwój kompetencji kadry naukowej, dydaktycznej i administracyjnej; optymalizacja modelu obsługi studentów i kadry z zagranicy i kształtowanie kultury otwartości w Szkole Głównej Handlowej w Warszawie (#SGH4U)

NUMER PROJEKTU

PPI/WTP/2018/1/00065

BENEFICJENT

Szkoła Główna Handlowa w Warszawie

OKRES REALIZACJI

01.12.2018–31.03.2021

KWOTA DOFINANSOWANIA

Z PROGRAMU

WELCOME TO POLAND

451 909,00 PLN

STRONA INTERNETOWA  
UCZELNI

<http://projectwelcome.sgh.waw.pl/>



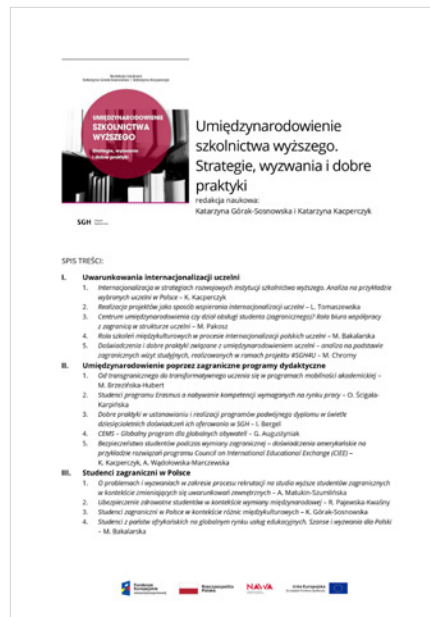
**Katarzyna Kacperczyk** jest dyrektorem Centrum Współpracy Międzynarodowej w Szkole Głównej Handlowej w Warszawie. Przez 18 lat pracowała w Ministerstwie Spraw Zagranicznych jako urzędnik państwowy oraz zawodowy dyplomata, pełniąc funkcje kolejno wicedyrektorki i dyrektorki Departamentu Współpracy Ekonomicznej MSZ. W latach 2005–2008 pracowała w Stałym Przedstawicielstwie RP przy Narodach Zjednoczonych w Nowym Jorku. W latach 2013–2016 pełniła funkcję wiceministra spraw zagranicznych, a w latach 2016–2017 głównego doradcy Prezesa Rady Ministrów RP. Absolwentka Instytutu Stosunków Międzynarodowych Uniwersytetu Warszawskiego, Columbia University w Nowym Jorku oraz Uniwersytetu Kraju Saary (Universitaet des Saarlandes) w Saarbrücken. Studiowała również w ramach Programu Studiów Europejskich SGH-ScPo oraz w Centrum Dziennikarstwa w Warszawie. Odznaczona przez Prezydenta RP Złotym Krzyżem Zasługi (2012).

## O projekcie

Projekt #SGH4U obejmował szereg działań mających na celu wzmocnienie procesów umiędzynarodowienia w SGH. Duży nacisk położyliśmy na podniesienie kompetencji pracowników, studentów i doktorantów SGH w obszarach związanych z internacjonalizacją.

Zorganizowaliśmy szkolenia dotyczące budowania strategicznych planów w zakresie umiędzynarodowienia czy aspektów prawnych związanych z obsługą studentów z zagranicy, jak również szkolenia dotyczące kompetencji miękkich w obszarze różnic kulturowych, sztuki prezentacji i wystąpień publicznych w języku angielskim, międzykulturowego savoir-vivre'u itp. W kontekście sytuacji kryzysowych związanych z pandemią COVID-19 szczególnie ważne było dla nas szkolenie zorganizowane na uniwersytecie Kennedy School of Government (Harvard University), dzięki któremu kadra SGH miała okazję pozyskać nowe kompetencje z dziedziny zarządzania kryzysowego i budowania przywództwa w szkolnictwie wyższym w czasach kryzysu.

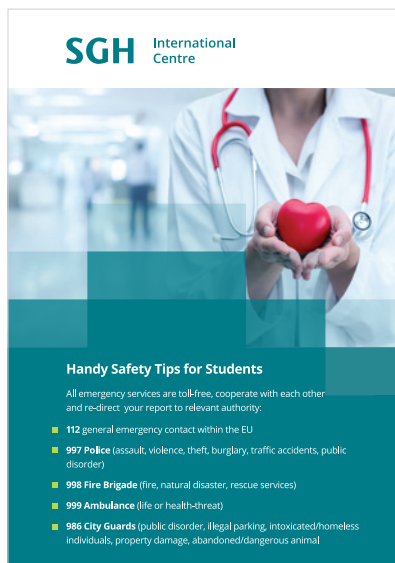
Warto podkreślić, że po raz pierwszy w SGH w tak szerokim zakresie przeprowadzono szkolenia dotyczące wielokulturowości. Co więcej, w ramach półrocznego intensywnego kursu udało nam się przeszkolić 22 trenerów wewnętrznych, których umiejętności i kompetencje wykorzystywane są w SGH przy organizacji warsztatów na temat wielokulturowości. By wzmocnić efekty uzyskane w czasie szkoleń, w ramach projektu przygotowano również szkolenie e-learningowe o różnicach kulturowych (w językach polskim i angielskim), internetową platformę wymiany doświadczeń oraz Biblioteczkę #SGH4U zawierającą ok. 200 pozycji książkowych na temat wielokulturowości i pracy ze studentami zagranicznymi.



← Publikacja recenzowana **Umiędzynarodowienie szkolnictwa wyższego. Strategie, wyzwania i dobre praktyki z 2020 r.**

Stotnym celem naszego projektu była szeroka wymiana doświadczeń i budowanie sieci kontaktów w obszarze umiędzynarodowienia. Zrealizowaliśmy wizyty studyjne w pięciu uczelniach zagranicznych i pięciu uczelniach w Polsce, zorganizowaliśmy seminarium dla 120 ekspertów umiędzynarodowienia z SGH i innych polskich i zagranicznych uczelni oraz Forum Dziekanatów „International” z udziałem rektora SGH, wiceministra ds. szkolnictwa wyższego i blisko 500 ekspertów z kraju i z zagranicy. W ramach projektu przygotowaliśmy również liczne materiały i przewodniki, w tym wyjątkowy przewodnik dla opiekunów studentów zagranicznych, tzw. buddych. Efektem naszego projektu jest również publikacja recenzowana *Umiędzynarodowienie szkolnictwa wyższego. Strategie, wyzwania i dobre praktyki*.

#SGH4U to 10 wizyt studyjnych w krajowych i zagranicznych uczelniach partnerskich, to nowa Biblioteczka #SGH4U, Platforma Wymiany Doświadczeń, publikacja, przewodniki, ulotki, tłumaczenia, gadżety... i wiele więcej.

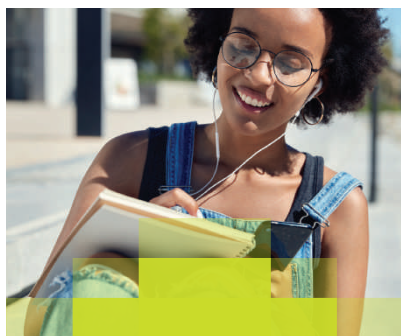


## Największy sukces projektu

Trudno wskazać jeden konkretny sukces projektu. Z całą pewnością jesteśmy dumni ze zorganizowania tak dużej liczby szkoleń, które udało nam się przeprowadzić, w tym szkoleń e-learningowych z różnic kulturowych czy szkoleń dla kadry zarządzającej SGH w Uniwersytecie Harvarda. Warto też wskazać na publikację recenzowaną, którą napisali wspólnie pracownicy akademicy SGH i pracownicy niebędący nauczycielami akademickimi. Taka współpraca nie zdarza się często. Udało nam się również zebrać w SGH ekspertów ds. umiędzynarodowienia z kilkudziesięciu polskich uczelni. Tego typu networking ma z całą pewnością ogromne znaczenie dla rozwoju procesów umiędzynarodowienia szkolnictwa wyższego w Polsce.

Projekt realizowany był w dużej części w bezprecedensowo trudnej sytuacji związanej z pandemią COVID-19. To wymusiło nowy plan merytoryczny zadań, które pozostały do realizacji, weryfikację harmonogramu i dostosowanie budżetu. Czas pandemii spowodował również to, że znacząca część projektu realizowana była pod dużą presją i w warunkach ciągłej niepewności, co wymagało szybkiego reagowania na zmieniającą się sytuację i pojawiające się wyzwania. Mimo wielu trudności, jakie spowodowała pandemia, warto podkreślić, że w końcowym efekcie ten trudny i wymagający czas pozytywnie wpłynął na poszerzenie liczby i zakresu działań, które zostały zrealizowane w projekcie (np. siedem szkoleń zamiast czterech, Biblioteczka #SGH4U). Realizacja projektu w czasie pandemii pozwoliła nam pozyskać nowe kompetencje związane z zarządzaniem w czasach zwiększonego ryzyka i niepewności.





**SGH**

**To-do upon arrival**  
for exchange students at  
SGH Warsaw School of Economics



**SGH**  
Warsaw School  
of Economics

**Pre-arrival  
Guide for Exchange  
Students**



**SGH**  
Warsaw School  
of Economics

**Guide  
for Degree  
International  
Students**

← **Materiały pro-  
mocyjno-infor-  
macyjne SGH dla  
studentów i kadry  
zagranicznej**

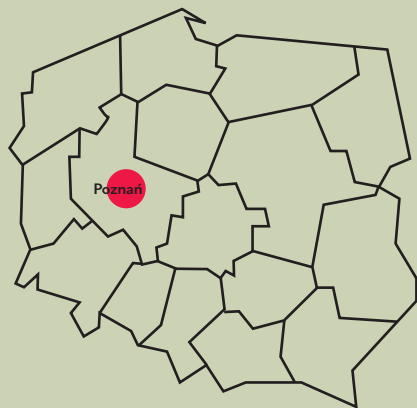
## **Gdyby nie program Welcome to Poland...**

Bez wsparcia programu Welcome to Poland trudno byłoby nam przeprowadzić tak rozbudowany i wartościowy projekt. Pracownicy SGH pozyskali nowe, zaawansowane kompetencje w zakresie obsługi studentów i kadry z zagranicy. W SGH wzmocniono również kompetencje i rozwiązania instytucjonalne, które przyczyniły się do zwiększenia otwartości i tolerancji wobec studentów i kadry z zagranicy, co ma i będzie miało kluczowe znaczenie dla dalszego rozwijania procesów umiędzynarodowienia.

Dzięki projektowi #SGH4U wzmocniono istniejące w SGH synergie, zapewniając bardziej efektywną i spójną współpracę kadry administracyjnej, naukowej i dydaktycznej. Warto podkreślić, że #SGH4U był jednym z nielicznych projektów SGH realizowanych wspólnie przez kadre naukowo-dydaktyczną (Kolegium Ekonomiczno-Społeczne) i kadre administracyjną (Centrum Współpracy Międzynarodowej). Co więcej, wszystkie działania realizowane w projekcie miały charakter integracyjny i przeprowadzane były łącznie dla wszystkich grup pracowników SGH. Pozwoliło to na omówienie problemów związanych z umiędzynarodowieniem z różnych perspektyw i kształtowanie wspólnego podejścia całej społeczności akademickiej SGH do problematyki internacjonalizacji i wielokulturowości.

# Welcome Centre – perełka uczelni

---



TYTUŁ PROJEKTU

**AMU Forward**

NUMER PROJEKTU

**PPI/WTP/2018/1/00037**

BENEFICJENT

**Uniwersytet im. Adama Mickiewicza  
w Poznaniu**

OKRES REALIZACJI

**04.02.2019–30.03.2021**

KWOTA DOFINANSOWANIA

Z PROGRAMU

WELCOME TO POLAND

**410 368,44 PLN**

STRONA INTERNETOWA  
UCZELNI

**[https://amu.edu.pl/en/main-page/  
online-welcome-center](https://amu.edu.pl/en/main-page/online-welcome-center)**



**Marcin Witkowski** jest międzynarodowym marketingowcem, specjalistą praktykiem komunikacji międzykulturowej i wykładowcą akademickim. Studiował w USA, Niemczech i Polsce. Jako pierwszy w historii uczelni kierownik Biura Informacji i Promocji (2008–2012) współtworzył wydarzenia dekady jubileuszowej UAM. Jest działaczem Stowarzyszenia PR i Promocji Uczelni Polskich PROM, członkiem Executive Board i Steering Committee w European Association of Communication Professionals in Higher Education (EUPRIO). Angażowany jako juror i MC w konkursach na najlepsze projekty promujące szkoły wyższe (EUPRIO Awards, Baltic PR Awards, Lumen). Ma licencje trenera internacjonalizacji, psychologii kierowania, wystąpień publicznych i budowania zespołów. Obecnie jest koordynatorem Welcome Centre UAM, które stworzył, pracując w Centrum Wsparcia Współpracy Międzynarodowej UAM.





## ← Szkolenia z metody ATE-EMI

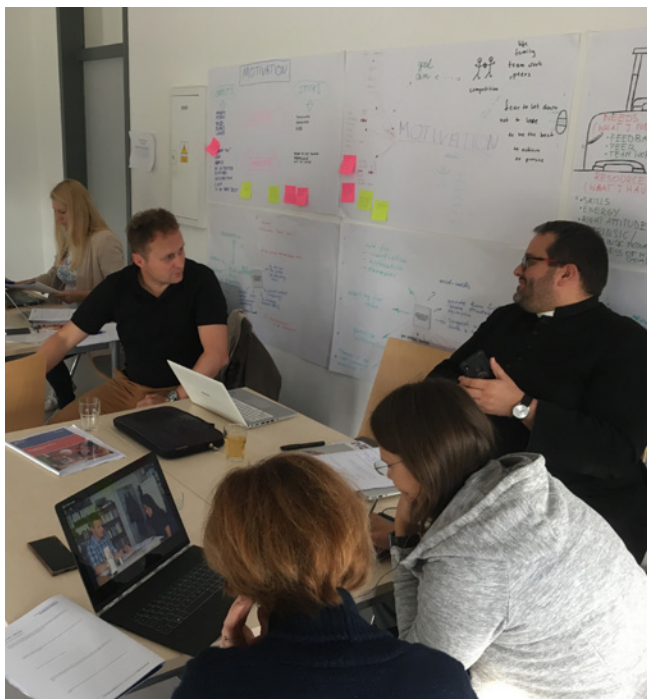
### O projekcie

W projekcie zaplanowaliśmy przede wszystkim otwarcie Welcome Centre z prawdziwego zdarzenia. Wizyty w podobnych centrach w Niemczech, Szwajcarii i Liechtensteinie pomogły nam się do tego przygotować. Dzięki poznaniu najlepszych praktyk w światowych instytucjach z sukcesem wdrożyliśmy na UAM model łączący w sobie różne funkcje: powitalno-recepcyjną, informacyjną, wykładową, projektową i integracyjną, a także biurową. Od tego czasu wzorce obsługi zagranicznych studentów i kadry były prezentowane jako przykład dobrej praktyki na ogólnopolskich konferencjach dotyczących umiędzynarodowienia, m.in. podczas konferencji NAWA „You are welcome” zorganizowanej przez Gdański Uniwersytet Medyczny w 2021 r.

Opublikowaliśmy pierwszy anglojęzyczny, 80-stronicowy *Welcome Guide* i ulotkę informacyjną. Te materiały są wykorzystywane w promocji uczelni, na stronach internetowych i w mediach społecznościowych.

Powstał także spot *AMU Welcome Message* prezentowany na YouTube. Do udziału w nim zaprosiliśmy studentów zagranicznych, pracowników administracji oraz władze uczelni. Nigdy wcześniej nie udało się połączyć wszystkich tych grup i osób w jednym materiale promocyjnym!

W ramach projektu wyposażyliśmy także wybrane budynki UAM w tablice informacyjne, z czego część to mobilne ekrany z możliwością interaktywnego zarządzania treścią. Dzięki temu, że tablice funkcjonują w sieci uniwersyteckiej, można na nich wyświetlać treści zarówno wspólne dla całej uczelni, jak i specyficzne dla danego wydziału.





← Otwarcie Welcome Centre na UAM

W projekcie zrealizowaliśmy szkolenia w zakresie stosowania metod zintegrowanego kształcenia przedmiotowo-językowego CLIL (Content and Language Integrated Learning) dla nauczycieli przedmiotów w języku angielskim. Ogromną wartością dodaną były wdrożenia dydaktyczne dzięki współpracy z trenerami CLIL z Politechniki Śląskiej w Gliwicach, ATH w Bielsku-Białej oraz pracownikami Wydziału Pedagogiczno-Artystycznego UAM w Kaliszu.

Kolejne szkolenia dotyczyły metody ATE-EMI (Academic Teaching Excellence-English as the Medium of Instruction, tj. osiągnięcia doskonałości w nauczaniu przedmiotów w języku angielskim w kraju, w którym głównym jest inny język). Przeszkolone osoby stały się liderami w przekazywaniu wiedzy i umiejętności w zakresie stosowania narzędzi ATE-EMI na swoich wydziałach, nawet na Wydziale Teologii!

Odbyły się też szkolenia z doskonalenia praktycznego języka angielskiego (przy zaangażowaniu native speakerów i wykorzystaniu metody totalnej immersji). Udało się nam uzyskać niespotykane dotąd zaangażowanie i otwarcie osób przeszkolonych na komunikowanie się w języku angielskim z cudzoziemcami, zwłaszcza w sytuacjach trudnych. Wyraźnie poprawiliśmy sprawność językową nawet tych osób, które wcześniej w ogóle obawiały się mówić.

Projekt był ważny dla uczelni, ponieważ połączył wysiłki bardzo wielu osób i wpisał się w realizację celów strategicznych UAM w zakresie umiędzynarodowienia. Efekty projektu znacznie podniosły skuteczność i jakość komunikacji pracowników uczelni z zagranicznymi studentami i kadrami, a także jakość dostarczanych usług, w tym doświadczenie tzw. pierwszego kontaktu.

## Największy sukces projektu

---

To otwarcie największego w Polsce uniwersyteckiego Welcome Centre – wielofunkcyjnego miejsca obsługi studentów i kadry zagranicznej. Co ważne, Welcome Centre otwarto w nowej, reprezentacyjnej lokalizacji, w centrum Poznania, przy trakcie cesarsko-królewskim, w prostej linii między Rektoratem UAM a Starym Rynkiem. Wiele polskich uczelni już zaczęło czerpać ten wzorzec od nas!

## Gdyby nie program Welcome to Poland...

---

Nie zdobylibyśmy informacji o tym, jak to robią inni, nie mielibyśmy śmiałości marzyć z taką swobodą o poszerzaniu własnych możliwości w zakresie internacjonalizacji. Być może nie udałoby się nam zrealizować wizji prawdziwego Welcome Centre – otwartego na świat i przyjaznego cudzoziemcom.

„Welcome Centre UAM, niezależnie od pandemii COVID-19, odkąd powstało, organizuje ok. 50 różnych wydarzeń rocznie. Są to spotkania, prelekcje, prezentacje, dyskusje, pokazy i warsztaty, a także spacer i wycieczki. Do tej pory wzięło w nich udział już ok. 2000 osób!



← Otwarcie  
Welcome Centre  
na UAM

# Nice to See JU – uniwersytet otwarty



TYTUŁ PROJEKTU **Nice to See JU! Zwiększenie kwalifikacji pracowników administracji uniwersyteckiej w zakresie obsługi studentów zagranicznych**

NUMER PROJEKTU **PPI/WTP/2018/1/00006/**

BENEFICJENT **Uniwersytet Jagielloński w Krakowie**

OKRES REALIZACJI **02.01.2019–31.03.2021**

KWOTA DOFINANSOWANIA  
Z PROGRAMU **252 676,00 PLN**  
WELCOME TO POLAND

STRONA INTERNETOWA **<https://internationalstudents.uj.edu.pl/projekty/nicetoseju>**  
UCZELNI



**Paweł Winiarski** jest absolwentem prawa na Uniwersytecie Jagiellońskim w Krakowie, od siedmiu lat pracuje w Dziale Obsługi Studentów Zagranicznych w Centrum Wsparcia Dydaktyki. Począwszy od 2017 r., pełni funkcję koordynatora Studenckiego Zespołu Ambasadorów UJ, pełnił obowiązki kierownika projektu „EksplorUJ. Z tradycją w nowoczesność”, później również projektu „Nice to See JU! Zwiększenie kwalifikacji pracowników administracji uniwersyteckiej w zakresie obsługi studentów zagranicznych”, a aktualnie programu „Solidarni z Ukrainą” na UJ. Zaangażowany w organizację najważniejszych wydarzeń dla studentów cudzoziemców w UJ, jak np. Intro Days – serii spotkań dla cudzoziemców rozpoczynających studia na UJ. Jako ekspert w zakresie legalizacji pobytu prowadzi spotkania i szkolenia, w tym dla pracowników uczelni z obszaru legalizacji pobytu w Polsce. W swej pracy aktywnie współpracuje z innymi jednostkami uczelni, a także z zewnętrznymi instytucjami, w tym m.in. Małopolskim Urzędem Wojewódzkim, Urzędem ds. Cudzoziemców, Strażą Graniczną i Państwową Inspekcją Pracy. Dzięki swojemu wykształceniu oraz zdobytemu doświadczeniu na co dzień wspiera pracowników dziekanatów i sekretariatów oraz pomaga we wdrażaniu nowych zatrudnionych.



← Strona internetowa projektu

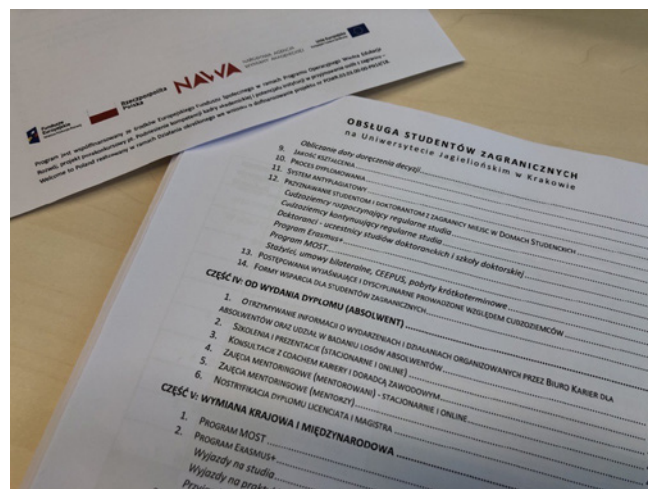
## O projekcie

Projekt polegał na przeprowadzeniu działań mających zwiększyć kompetencje pracowników administracyjnych (zarówno administracji centralnej, jak i wydziałowej) w zakresie obsługi studentów zagranicznych. Miało to bezpośredni wpływ na usprawnienie procesu obsługi, począwszy od rekrutacji, przez tok studiów, a kończąc na śledzeniu losów zagranicznych absolwentów.

W ramach projektu przeprowadziliśmy szereg szkoleń, w których wzięło udział 261 pracowników UJ. Podnieśli oni swoje umiejętności w zakresie obsługi studentów zagranicznych – zarówno w obrębie kompetencji miękkich związanych z wyzwaniem, jakie stawia przed nimi wielokulturowość studentów przyjeżdżających, jak i „twardej” wiedzy związanej z obsługą toku studiów cudzoziemców.

W ramach projektu zrealizowaliśmy szkolenia składające się z dwóch modułów. Pierwszy z nich to szkolenia rozwijające kompetencje miękkie, a ich tematyka to kompetencje międzykulturowe (uprzedzenia i różnice), internacjonalizacja (dobre praktyki), etykieta (obsługa obcokrajowców). Efektem szkoleń jest większa znajomość zjawisk i procesów występujących w środowisku międzykulturowym, takich jak różnice kulturowe, stereotypy, uprzedzenia i dyskryminacja, oraz poznanie mechanizmów charakterystycznych dla sytuacji migracji, zdobycie wiedzy na temat internacjonalizacji w szkolnictwie wyższym, a także o wyzwaniach w perspektywie rozwoju i przyszłości na rynku polskim i światowym. W ramach szkolenia z etykiety omówione zostały podstawowe pojęcia z zakresu kurtuazji, odmienności kulturowych, precedencji i tytułowania, główne zasady netykiety, dbałości o *corporate identity* (wizerunek instytucji), zagadnienia z negocjacji jako sposobu załatwiania sporów i zawierania umów o współpracy i in.

W ramach przygotowań do projektu pracownicy administracyjni UJ otrzymali ankietę weryfikującą ich potrzeby w zakresie obsługi studentów zagranicznych. Ankietowani wskazali problem bariery językowej w obsłudze studentów. Blisko 60% respondentów zwróciło uwagę na potrzebę szkolenia dotyczącego weryfikacji zagranicznych dokumentów.



← Materiały szkoleniowe UJ





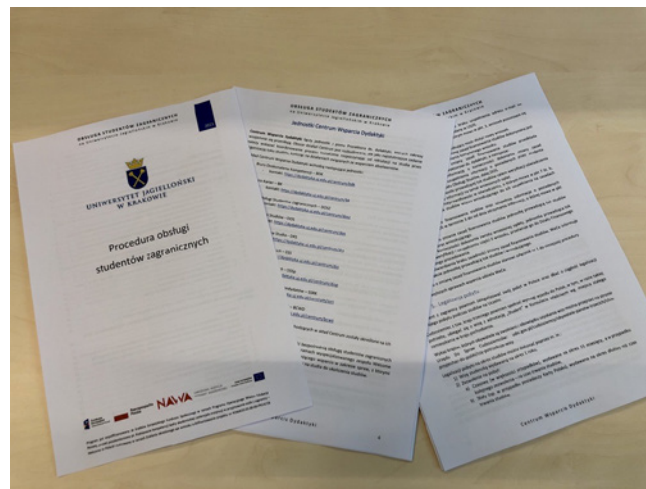
## Materiały szkoleniowe UJ

Drugi moduł to szkolenia specjalistyczne z następujących tematów: regulamin studiów, skreślenia w systemie USOS, weryfikacja dokumentów, dokumentacja przebiegu studiów, bezpieczeństwo studentów, legalizacja pobytu, ubezpieczenia zdrowotne i NNW, ustalanie dochodów obcokrajowców, opłaty, obsługa studentów z programów wymian, prawo pracy i rynek pracy w Polsce w kontekście studentów obcokrajowców. Te szkolenia stanowiły również świetną okazję do wspólnego analizowania bieżących spraw związanych z obsługą studentów z zagranicy.

## Największy sukces projektu

---

Największym sukcesem było przeprowadzenie większości zaplanowanych w projekcie szkoleń mimo ograniczeń spowodowanych pandemią COVID-19. Dużym osiągnięciem jest też opracowanie szczegółowej procedury obsługi cudzoziemców, wspierającej kadrę administracyjną UJ w codziennej pracy. Taki dokument pozwolił na lepszą koordynację obsługi studentów zagranicznych. Po konsultacjach przeprowadzonych na szczeblu centralnym przy udziale wydziałowych koordynatorów ds. obsługi cudzoziemców sporządzono jednolity dokument o kompleksowym charakterze, uwzględniający zagadnienia związane z obsługą zarówno studentów zagranicznych regularnych, jak i uczestników wymian. Z powodu jego objętości zaprojektowano również krótki wyciąg stanowiący kompendium najbardziej przydatnych informacji.



## Gdyby nie program Welcome to Poland...

---

Realizacja projektu nie tylko pozwoliła na podniesienie kompetencji kadry administracyjnej w zakresie obsługi cudzoziemców, ale też przyczyniła się do promowania postaw otwartości i tolerancji w środowisku akademickim UJ. Bez wsparcia programu trudno byłoby nam zorganizować tak szerokie tematycznie szkolenia dla pracowników uczelni.

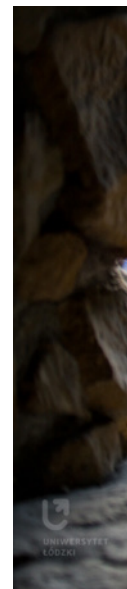
# BILD UP – szkolenia i mentoring



TYTUŁ PROJEKTU	Budowanie kompetencji kadry akademickiej i administracyjnej oraz podnoszenie zdolności instytucjonalnej w zakresie umiędzynarodowienia Uniwersytetu Łódzkiego (BUILD UP)
NUMER PROJEKTU	PPI/WTP/2018/1/00067
BENEFICJENT	Uniwersytet Łódzki
OKRES REALIZACJI	05.11.2018–31.03.2021
KWOTA DOFINANSOWANIA Z PROGRAMU WELCOME TO POLAND	473 863,24 PLN
STRONA INTERNETOWA UCZELNI	<a href="https://buildup.uni.lodz.pl/">https://buildup.uni.lodz.pl/</a>



**Małgorzata Gramala** jest absolwentką Uniwersytetu Łódzkiego z tytułem magistra stosunków międzynarodowych. Od 12 lat koordynatorka projektów edukacyjnych oraz inicjatyw wspierających umiędzynarodowienie uczelni. Odpowiada za przygotowywanie wniosków o zewnętrzne finansowanie projektów, zarządzanie krajowymi i międzynarodowymi projektami edukacyjnymi, a także dostarczanie wsparcia administracyjnego kadrze akademickiej w trakcie realizowania projektów międzynarodowych.





## O projekcie

Projekt BUILD UP skierowany był do pracowników akademickich, administracyjnych i studentów Uniwersytetu Łódzkiego (UŁ). Pracownicy skorzystali ze szkoleń i z kursów związanych z rozwijaniem kompetencji w zakresie kształcenia i obsługi studentów zagranicznych (570 uczestników, ponad 800 jednostek szkoleniowych) w następujących tematach: zarządzanie wielokulturowością, kursy języka angielskiego, przygotowanie materiałów dydaktycznych i metodyka kształcenia w języku obcym, metodyka kształcenia online, komunikacja, sprawozdawczość w POLON-ie, świadczenia stypendialne, obsługa studenta zagranicznego. Celem było również rozszerzenie systemu wsparcia studentów zagranicznych poprzez tłumaczenie aktów wewnętrznych, opracowanie informatorów, warsztaty z legalizacji pobytu, kursy języka polskiego i coaching kryzysowy. Welcome week oraz program Mentor miały zintegrować nowych

studentów UŁ z wielokulturowym środowiskiem Łodzi akademickiej. Mentor to student UŁ, który pomaga studentowi zagranicznemu przyjeżdżającemu na studia lub na wymianę studencką do Łodzi odnaleźć się w całkowicie dla niego nowym miejscu. Przeszkoliliśmy 234 studentów, którzy pełnili funkcję mentorów, a niektórzy z nich opiekowali się więcej niż jednym studentem goszczącym w Polsce.



←  
Program Mentor



← Program Mentor

Kontynuacją rozpoczętych działań był projekt „BUILD UP 2.0”, który otrzymał finansowanie w ramach kolejnego naboru w programie Welcome to Poland. Pozwolił on na dalszą realizację szkoleń oraz podjęcie działań promujących różnorodność, tolerancję i postawy otwartości.

## Największy sukces projektu

Jesteśmy dumni z dużej liczby przeszkolonych osób. Większość uczestników szkoleń doceniła ich przydatność, wiele osób zapisywało się na kolejne. Zebraliśmy informacje na temat potrzeb szkoleniowych społeczności UŁ i mamy większą świadomość problemów, z jakimi zmagają się studenci zagraniczni i osoby, które z nimi pracują. Dynamicznie reagowaliśmy na zmiany związane z pandemią. Znaczna część zadań została zrealizowana w zmienionej formule. Większość naszych szkoleń odbyła się online, podobnie konferencja podsumowująca projekt (168 uczestników), a program Mentor zyskał wymiar wirtualny. Również coaching kryzysowy i warsztaty z legalizacji pobytu realizowane

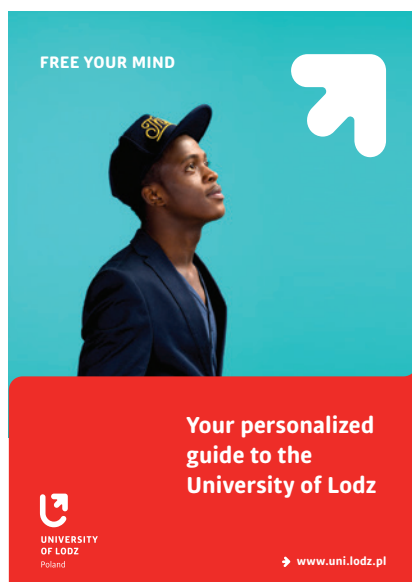
były zdalnie. Przeprowadziliśmy dodatkowe szkolenia z metodyki kształcenia online, co wsparło wysiłki uczelni w organizacji nauczania w okresie pandemii. Jesteśmy dumni z zespołu Biura Współpracy z Zagranicą, który realizował projekt. Często musieli oni odnajdywać się w działaniach, których nigdy wcześniej nie podejmowali, zyskali nowe kompetencje i umiejętności. Projekt wprowadził do naszej pracy nowe narzędzia, które ułatwiały zarządzanie dużą liczbą zadań. Sami siebie zaskoczyliśmy kreatywnością w szukaniu rozwiązań oraz dynamiką reagowania na zmiany i nieprzewidziane okoliczności.

## Gdyby nie program Welcome to Poland...

Nie udałooby się zrealizować szkoleń na tak dużą skalę, w dość krótkim czasie, szczególnie w okresie pandemii. Program wypełnił lukę w obszarze dostępnych form finansowania dla szkół wyższych, skupiając się na wewnętrznych potrzebach uczelni, tak by mogły one maksymalizować swój potencjał do wypełniania misji umiędzynarodowienia edukacji w Polsce. Program zaowocował promocją działań podejmowanych na UŁ w obszarze internacjonalizacji i wzmocnił zrozumienie ich znaczenia dla dalszego rozwoju uniwersytetu, ale także wewnętrzny dialog na temat wyzwań, przed którymi stoi uczelnia, i potrzeb z tym związanych. Przyczynił się także do budowania kultury dzielenia się doświadczeniami w zakresie umiędzynarodowienia w środowisku polskiej edukacji wyższej, uczenia się od siebie nawzajem, wspólnego rozwiązywania problemów i wymieniania się pomysłami.



↗  
Materiały  
szkoleniowe  
i poradniki UŁ



# Witamy w Białymstoku

---



TYTUŁ PROJEKTU	Welcome to Medical University of Białystok. Rozwój potencjału instytucjonalnego Uniwersytetu Medycznego w Białymstoku kluczowym etapem wdrożenia strategii umiędzynarodowienia
NUMER PROJEKTU	PPI/WTP/2018/1/00034
BENEFICJENT	Uniwersytet Medyczny w Białymstoku
OKRES REALIZACJI	05.11.2018–31.03.2021
KWOTA DOFINANSOWANIA Z PROGRAMU WELCOME TO POLAND	253 147,00 PLN
STRONA INTERNETOWA UCZELNI	<a href="https://www.umb.edu.pl/en/s,21087/Welcome_Centre">https://www.umb.edu.pl/en/s,21087/Welcome_Centre</a> <a href="https://www.umb.edu.pl/en/ed">https://www.umb.edu.pl/en/ed</a>

---



**dr Tomasz Maliszewski** jest doktorem nauk ekonomicznych w zakresie nauk o zarządzaniu. W 2019 r. uruchomił Dział Współpracy Międzynarodowej Uniwersytetu Medycznego w Białymstoku, którego jest obecnie kierownikiem. Odpowiada za realizację strategii umiędzynarodowienia Uniwersytetu Medycznego w Białymstoku, pozyskiwanie środków zewnętrznych, realizację projektów z zakresu umiędzynarodowienia, pozyskiwanie zagranicznych akredytacji i inne działania mające na celu zwiększenie umiędzynarodowienia uczelni. Wcześniej przez wiele lat pracował w Narodowym Centrum Badań i Rozwoju, gdzie uczestniczył w realizacji Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój oraz Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki. Pracował również w Ministerstwie Gospodarki oraz Ministerstwie Sprawiedliwości. Autor publikacji na tematy związane z konkurencyjnością szkolnictwa wyższego.





## O projekcie

Jesienią 2019 r. na Uniwersytecie Medycznym w Białymstoku (UMB) uruchomiliśmy Welcome Centre. Celem punktu jest kompleksowa obsługa zagranicznych studentów, doktorantów oraz kadry akademickiej. Mogą oni otrzymać profesjonalną pomoc dotyczącą ich funkcjonowania zarówno na uczelni, jak i w naszym mieście (pomoc w tłumaczeniach, w załatwianiu spraw w urzędzie czy umówieniu wizyty u lekarza).

W ramach projektu pracownicy Welcome Centre oraz Działu Współpracy Międzynarodowej wzięli udział w trzech wizytach studyjnych w wysoko umiędzynarodowionych uczelniach zagranicznych. Wizyty na uczelniach z Wielkiej Brytanii (Manchester Metropolitan University) i Hiszpanii (Uniwersytet CEU San Pablo w Madrycie) odbyły się w trybie stacjonarnym, natomiast z powodu pandemii COVID-19 wizyta studyjna w niemieckiej uczelni (University of Greifswald) odbyła się w wersji online. Najlepsze wzorce zaczerpnięte od wysoko umiędzynarodowionych instytucji goszczących zostały wykorzystane przy rozbudowie Welcome Centre.



↑  
**Welcome Centre  
UMB**

←  
**Wizyta studyjna  
na Uniwersytecie  
CEU San Pablo  
w Madrycie**

Zorganizowaliśmy także szkolenia mające podnieść kompetencje kadry akademickiej i administracyjnej UMB w zakresie obsługi cudzoziemców: specjalistyczne warsztaty języka angielskiego we współpracy międzynarodowej – „The Nuances of the English Language” oraz „Formal i Informal Writing”, kompendium wiedzy na temat zasad obsługi studentów zagranicznych w polskich uczelniach przez cały cykl kształcenia, warsztaty na temat współpracy międzynarodowej. Pracownicy Działu Współpracy Międzynarodowej oraz kierownik Biura Rektora UMB wzięli udział w warsztatach współpracy międzynarodowej organizowanych przez Polski Instytut Spraw Międzynarodowych.

Dzięki projektowi udało się także zmodernizować stronę internetową uczelni. Od wiosny 2019 r. najważniejsze informacje o UMB są dostępne w ośmiu językach obcych: angielskim, norweskim, szwedzkim, fińskim, niemieckim, chińskim, hiszpańskim i rosyjskim. W czerwcu 2020 r. uruchomiliśmy zmodernizowany,



Projekt „zaostrzył apetyty”, a przedstawiciele wspólnoty akademickiej UMB, zwłaszcza zagraniczni, wręcz domagali się kolejnych działań. Uczelnia postanowiła wyjść naprzeciw ich oczekiwaniom i do chwili obecnej utworzyła anglojęzyczną aplikację mobilną, dwujęzyczny wirtualny spacer po kampusie uczelni, aplikację na temat zagranicznych absolwentów UMB, kolejne eventy międzynarodowe.

anglojęzyczny serwis internetowy *English Division* wraz zakładką dla kandydatów (*Admission*). Celem modernizacji było zwiększenie komfortu korzystania z serwisu przez obecnych zagranicznych studentów anglojęzycznego kierunku lekarskiego, jak również stworzenie nowoczesnej wizytówki w relacjach międzynarodowych z potencjalnymi kandydatami na studia. U uruchomiliśmy także anglojęzyczną wersję wyszukiwarki kontaktów do pracowników UMB. Przetłumaczyliśmy też zbiór sylabusów przedmiotów prowadzonych na anglojęzycznym kierunku lekarskim i zamieściliśmy je w zmodernizowanym serwisie internetowym *English Division*.

UMB stara się stworzyć studentom jak najlepsze warunki do nauki, przede wszystkim pod kątem dydaktyczno-naukowym, jednakże uczelnia kładzie też duży nacisk na integrację całego środowiska akademickiego. Zorganizowaliśmy trzy wydarzenia skierowane do międzynarodowej społeczności akademickiej: International MUB's Cooking Day (Międzynarodowy Dzień Gotowania), International MUB's Sport Day (Międzynarodowy Dzień Sportu) oraz International MUB's Karaoke Night (Międzynarodowa Noc Karaoke). Te wydarzenia miały zintegrować środowisko akademickie UMB, w szczególności zagranicznych studentów i kadre akademicką ze społecznością polskojęzyczną. Studenci zagraniczni bardzo chwalili organizację oraz samą

ideę takich wydarzeń. W trzech wydarzeniach wzięło udział łącznie 435 osób.

W ramach wsparcia studentów i kadry zagranicznej opracowaliśmy i rozdaliśmy 800 sztuk anglojęzycznych kalendarzy studentkich i aż 3716 sztuk anglojęzycznych informatorów.

### Największy sukces projektu

---

Opisany projekt należy uznać za pierwszy ważny krok Uniwersytetu Medycznego w Białymstoku w kierunku umiędzynarodowienia realizowanego w sposób profesjonalny, wielowymiarowy i skoordynowany przez jedną jednostkę organizacyjną uczelni, tj. Dział Współpracy Międzynarodowej (DWM). Realizacja projektu zbiegła się w czasie z utworzeniem DWM, powołaniem pełnomocnika rektora ds. współpracy międzynarodowej, opracowaniem Strategii Umiędzynarodowienia UMB. Odtąd uczelnia konsekwentnie przyspiesza realizację procesów umiędzynarodowienia. Wszystkie działania były na tyle ważne i potrzebne, że kontynuujemy je po zakończeniu projektu (rozszerzanie funkcjonowania Welcome Centre, rozbudowa wersji językowych strony internetowej, organizacja międzynarodowych wydarzeń integracyjnych, szkoleń i warsztatów itp.).



## Gdyby nie program Welcome to Poland....

Utworzenie punktu Welcome Centre rozwiązało problem rozproszenia prowadzenia spraw związanych z obsługą studentów i pracowników zagranicznych. Gdyby nie udział UMB w programie Welcome to Poland, być może nie udało się stworzyć tak profesjonalnego miejsca.

Przed realizacją projektu był też widoczny problem izolacji zagranicznych studentów w społeczności akademickiej. Dzięki zorganizowaniu międzynarodowych wydarzeń na uczelni widać zdecydowaną poprawę w kwestii integracji zagranicznej społeczności z polskojęzyczną. UMB nadal organizuje takie wydarzenia finansowane z kolejnych edycji programu Welcome to Poland. W 2021 r. zainicjowano International Sightseeing Day. Chcemy, by taki dzień odbywał się na początku każdego roku akademickiego. Zwiedzanie Białegostoku i okolic z anglojęzycznym przewodnikiem umożliwia szybką integrację zagranicznych studentów z całą wspólnotą akademicką i „przełamanie lodów”.

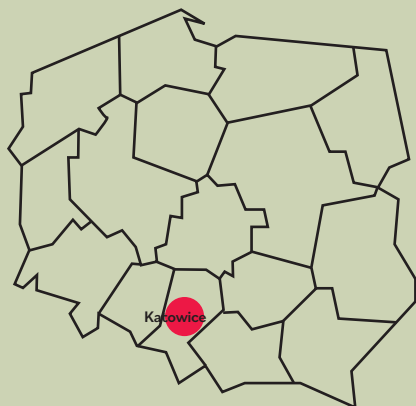


↑  
Międzynarodowa  
Noc Karaoke na  
UMB

←  
Międzynarodowy  
Dzień Sportu na  
UMB

# Równe traktowanie

---



TYTUŁ PROJEKTU **Level up↑ – zwiększenie efektywności komunikacyjnej UŚ i kształtowanie postaw otwartości w środowisku akademickim**

---

NUMER PROJEKTU **PPI/WTP/2019/1/00028**

---

BENEFICJENT **Uniwersytet Śląski w Katowicach**

---

OKRES REALIZACJI **01.10.2019–31.03.2022**

---

KWOTA DOFINANSOWANIA  
Z PROGRAMU **309 154,00 PLN**  
WELCOME TO POLAND

---

STRONA INTERNETOWA  
UCZELNI **<https://us.edu.pl/uczelnia/rowne-traktowanie/>**

---



**Piotr Skrzynecki** od marca 2020 r. jest pracownikiem działu marketingu Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach. Producent strefy technika Śląskiego Festiwalu Nauki KATOWICE. Absolwent kulturoznawstwa i wiedzy o mediach na Uniwersytecie Pedagogicznym w Krakowie. Prywatnie interesuje się kinem, produkcją filmową, muzyką, operą, sportem oraz grami komputerowymi.

## O projekcie

Najważniejszym efektem, który został uzyskany w wyniku realizacji projektu, jest zaprojektowanie oraz uruchomienie podstrony – [www.us.edu.pl/uczelnia/rowne-traktowanie](http://www.us.edu.pl/uczelnia/rowne-traktowanie) zawierającej wszelkie informacje na temat równego traktowania na Uniwersytecie Śląskim w Katowicach (UŚ). W tym jednym miejscu student lub pracownik jest w stanie znaleźć miejsce lub osobę, do której może się zgłosić o pomoc. Na stronie dodaliśmy eksperckie wykłady online na temat równego traktowania wygłoszone przez specjalistów w tej dziedzinie: „Uczelnia wolna od dyskryminacji” (Karolina Kędziora); „Czy każdy hejt jest mową nienawiści?”; „Jak reagować na mowę nienawiści?” (Maciej Sopyła); „Dziennikarka, nie dziennikarz. O feminitywach w języku polskim”; „Dyskryminacja językowa osób w kryzysie zdrowia psychicznego” (Zuzanna Piechowicz).

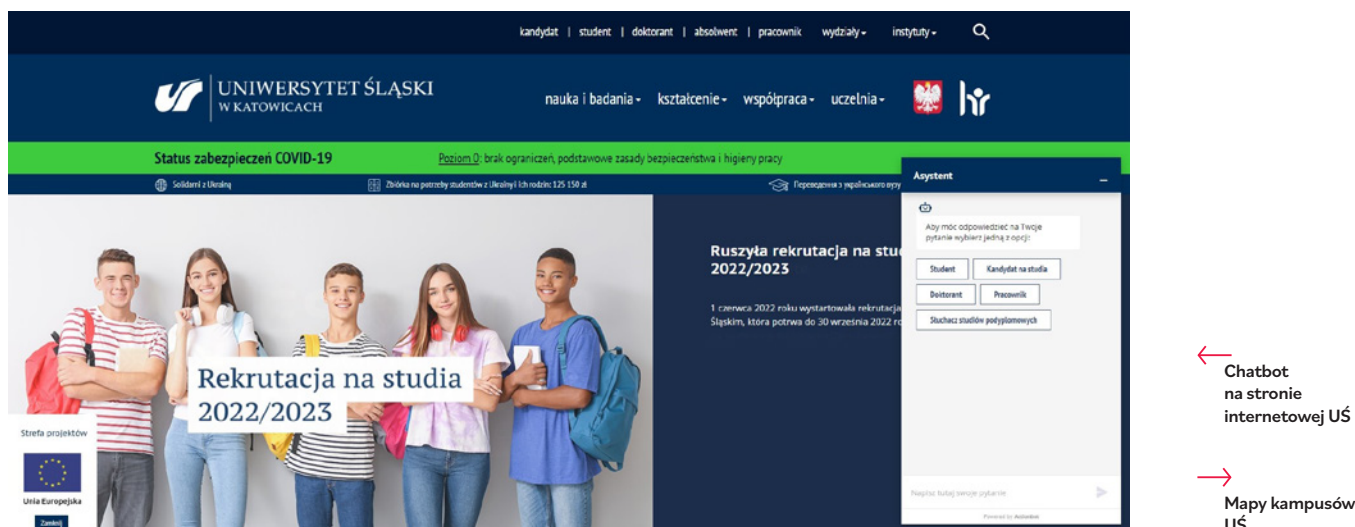
Nagraliśmy również cztery promocyjno-informacyjne materiały wideo, które przybliżają studentom i kadrze miasta oraz kampusy akademickie UŚ w Katowicach, Sosnowcu, Chorzowie i Cieszynie.

Opracowaliśmy także dwa raporty – jeden z badania opinii przeprowadzonego wśród studentek i studentów Uniwersytetu Śląskiego na temat dyskryminacji i nierównego traktowania oraz drugi z badania opinii pracowniczek i pracowników oraz doktorantek i doktorantów na temat dyskryminacji i nierównego traktowania na UŚ. Raporty przygotowywał zespół, którego zadaniem było wypracowanie systemowych rozwiązań mających na celu przeciwdziałanie aktom dyskryminacji i nierównego traktowania na UŚ. Skład tego zespołu: Radosław Aksamit; Małgorzata Balewska; dr hab. Agnieszka Bielska-Brodziak, prof. UŚ; Jędrzej Błaszczak;



↑  
Raporty z badania  
opinii na temat  
dyskryminacji  
i nierównego  
traktowania w UŚ

dr Magdalena Bolek-Kochanowska; dr Małgorzata Chrupała-Pniak; dr Marcin Gierczyk; Giga Gogosashvili; prof. dr hab. Jacek Górecki; prof. dr hab. Ewa Jarosz; Joanna Laskowska; dr Joanna Mateusiak, prof. UŚ; prof. dr hab. Barbara Mikołajczyk; Krzysztof Pająk; dr Sabina Pawlik; prof. dr hab. Tomasz Pietrzykowski; Małgorzata Poszwa; dr Barbara Smorczevska; Marek Suska; Justyna Szostek-Aksamit; Jacek Szymik-Kozaczko; Katarzyna Topolska; dr Urszula Torbus; Aneta Trojanowska; dr hab. Edyta Wiadowska, prof. UŚ; Gabriela Wilczyńska; Agnieszka Wiszniewicz.



Dzięki projektowi wdrożyliśmy nowy kanał komunikacji – chatbot (program komputerowy, który replikuje zachowania ludzkie w celu automatycznego udzielania precyzyjnych odpowiedzi na pytania użytkowników) na stronie głównej Uniwersytetu Śląskiego, a wkład merytoryczny powstał dzięki zespołowi złożonemu z 12 specjalistów pracujących w różnych jednostkach/działach UŚ. Chatbot został przygotowany z myślą o każdym możliwym zestawie pytań.

W ramach projektu przeszkoliliśmy 83 osoby z tematów takich jak: copywriting w języku polskim, inkluzywna komunikacja na uczelni – jak nie wykluczać nikogo w procesie komunikacji ustnej i pisemnej, standardy dostępności stron WCAG, pozyskiwanie i interpretacja danych dotyczących studentów z zagranicy.

## Największy sukces projektu

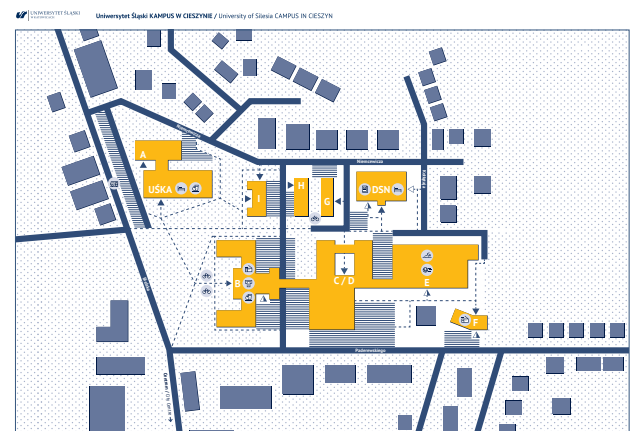
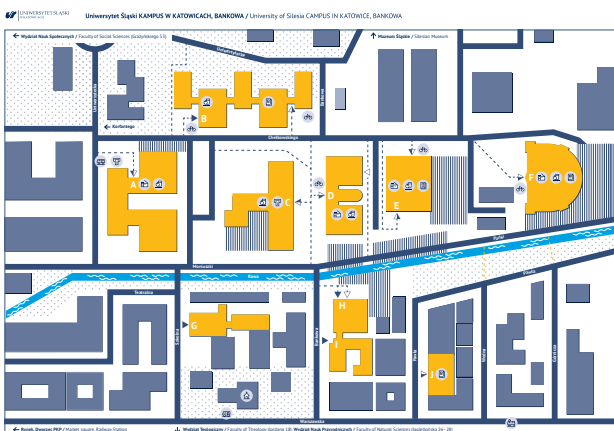
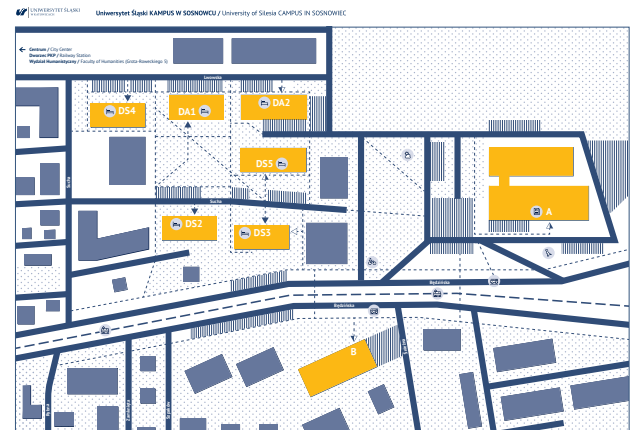
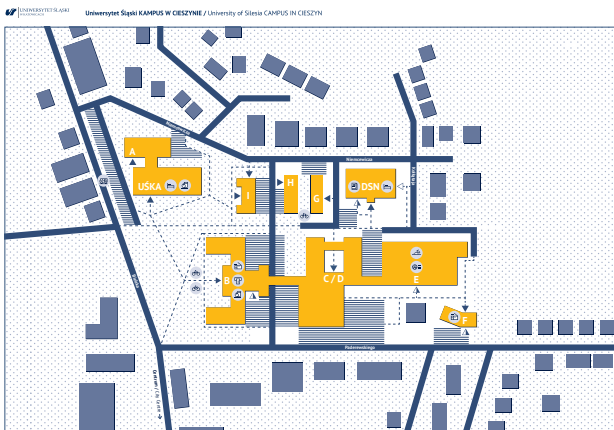
Największym sukcesem w projekcie jest uruchomienie strony, która zbiera wszystkie najważniejsze informacje na temat równego traktowania na Uniwersytecie Śląskim w Katowicach. Ta strona powstała, ponieważ jest bardzo potrzebna w naszych strukturach i właśnie dzięki projektowi mogliśmy politykę równego traktowania ukazać w kontekście całej uczelni.

## Gdyby nie program Welcome to Poland...

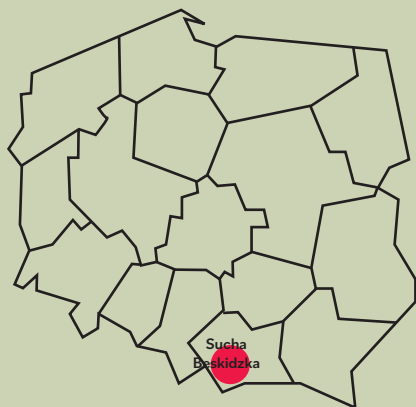
Dzięki programowi Welcome to Poland udało się na Uniwersytecie Śląskim opracować i stworzyć stronę internetową (ważny kanał komunikacji) dotyczącą polityki równego traktowania na UŚ; podnieść kompetencje kadry uczelni w zakresie kształtowania postaw otwartości i tolerancji, komunikacji w obsłudze cudzoziemców; stworzyć nowy kanał komunikacji uwzględniający potrzeby odbiorców (chatbot), a także opracować materiały informacyjne o uczelni.

## Projekt Level up↑ to:

- 2 kanały komunikacji: strona internetowa, chatbot,
- 5 nagranych wykładów dostępnych online,
- 6 zrealizowanych filmów promocyjno-informacyjnych,
- 36 osób zaangażowanych w realizację projektu,
- 83 osoby przeszkolone w projekcie.



# Sucha Beskidzka międzynarodowa



TYTUŁ PROJEKTU

Welcome at WSTiE - wsparcie instytucjonalne uczelni w obszarze obsługi zagranicznych studentów i kadry akademickiej

NUMER PROJEKTU

PPI/WTP/2018/1/00027

BENEFICJENT

Wyższa Szkoła Turystyki i Ekologii

OKRES REALIZACJI

05.11.2018-30.06.2020

KWOTA DOFINANSOWANIA

Z PROGRAMU

260 224,31 PLN

WELCOME TO POLAND

STRONA INTERNETOWA  
UCZELNI

<https://wste.edu.pl/projekty-wstie-wspofinansowane-przez-ue/1092-2/>



**dr Marek Nocoń, prof. WSTiE**, jest doktorem nauk społecznych, absolwentem Akademii Ekonomicznej w Krakowie (obecnie Uniwersytet Ekonomiczny w Krakowie) oraz Studium Pedagogiki i Psychologii AE. Obszary jego zainteresowań zawodowych to zarządzanie i jakość, praca socjalna oraz analiza rynku pracy ze szczególnym uwzględnieniem badania losów absolwentów szkół wyższych. Kierownik studiów podyplomowych WSTiE, doradca zawodowy, trener biznesu. Koordynator procesów dostosowania programów kształcenia do potrzeb rynku pracy oraz współautor i realizator programów szkoleniowych dla sektora MŚP. Odpowiedzialny za współpracę międzynarodową uczelni, koordynator projektów współfinansowanych z funduszy Unii Europejskiej. Członek zespołów realizujących projekty badawczo-rozwojowe i ekspertyzy. Współautor kilkudziesięciu publikacji z obszaru zarządzania, jakości, analizy rynku pracy, turystyki oraz marketingu.





← Konferencja międzynarodowa na WSTiE w 2020 r.

## O projekcie

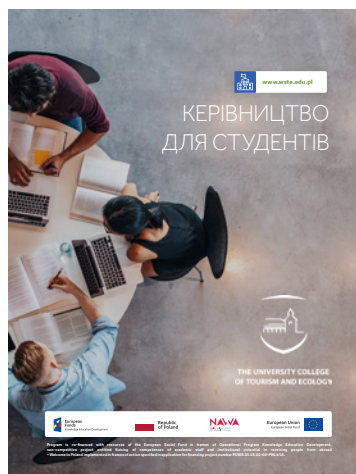
Głównym celem projektu było wsparcie instytucjonalne WSTiE w obszarze obsługi zagranicznych studentów i kadry akademickiej. Zorganizowaliśmy profesjonalne miejsce obsługi, czyli Welcome Centre. Opracowaliśmy także *welcome package* (pakiet powitalny) dla studentów oraz kadry międzynarodowej, czyli rozbudowany poradnik wraz z animacją w trzech językach – rosyjskim, ukraińskim, angielskim. Materiały zostały udostępnione na stronie internetowej, a wszyscy zainteresowani otrzymali je na pendrive'ach.

Zorganizowaliśmy także cykl szkoleń dla kadry administracyjnej zapewniający podniesienie kompetencji pracowników i zwiększenie jakości obsługi studentów zagranicznych. Szkolenia dotyczyły m.in. wymogów stawianych kandydatom na studia w Polsce, prawa migracyjnego, jak również różnic międzykulturowych.

W ramach wsparcia kadry naukowo-dydaktycznej przygotowaliśmy program tutoringowy. Dzięki szkoleniu pracownicy WSTiE poznali narzędzia i korzyści tutoringów akademickich. Otrzymali też podręcznik dla tutorów, który wspiera ich w prowadzeniu procesu dydaktycznego i budowaniu relacji i komunikacji ze studentem zagranicznym.

Powstał także poradnik komunikacji kadry administracyjnej z kandydatem na studia i ze studentem zagranicznym w jego ojczystym języku. Przeprowadziliśmy również kurs języka polskiego dla studentów zagranicznych wspierający ich komunikację w języku polskim z kadrą administracyjną i dydaktyczno-naukową.

W ramach projektu odbyły się też liczne spotkania, warsztaty oraz konferencja międzynarodowa, czyli działania sprzyjające integracji całej społeczności akademickiej. Dzięki warsztatom towarzyszącym konferencji uczestnicy nauczyli się, czym jest dziedzictwo kulturowe i wspólne korzenie, poznali tajniki funkcjonowania w zespole wielokulturowym. Dowiedzieli się też, jak ważne jest odpowiednie przygotowanie językowe i merytoryczne obcokrajowca do funkcjonowania w Polsce, np. do prowadzenia własnej działalności gospodarczej (warsztaty z jednym z zagranicznych absolwentów WSTiE, który po ukończeniu studiów zdecydował się na pozostanie w Polsce i prowadzenie własnej firmy).



## Największy sukces projektu

Jesteśmy dumni z uruchomienia Welcome Center oraz przygotowania zestawu pakietów powitalnych dla studentów i kadry zagranicznej, które to pakiety są sukcesywnie wykorzystywane w procesie rekrutacji i adaptacji cudzoziemców. Dzięki Welcome Centre i udostępnianym w nim materiałom potencjalni studenci otrzymują potrzebne informacje o WSTiE w jednym miejscu i mogą się z nimi zapoznać w swoich ojczystych językach (ukraińskim i rosyjskim) oraz w języku angielskim. Uczelnia staje się więc w opinii studenta bardziej atrakcyjna, co pozytywnie wpływa na podjęcie decyzji o studiowaniu w Polsce i w WSTiE.

Równie dużym sukcesem jest przeprowadzenie szkoleń skierowanych do kadry akademickiej, dzięki którym wypracowany został *handout* (podręcznik) dla tutorów wraz ze wskazówkami dla kadry dydaktycznej WSTiE m.in. o tym, jak pomagać studentom zagranicznym w rozwiązywaniu codziennych problemów, z uwzględnieniem ich różnorodności kulturowej, religijnej, etnicznej. *Handout* dla tutorów otrzymali wszyscy pracownicy dydaktyczno-naukowi, którzy prowadzą zajęcia dla studentów cudzoziemców. Przełożyło się to na jakość zajęć oraz procesów dydaktycznych.



„Efektywnie przeszkolona kadra dydaktyczno-naukowa pozwala uczelni na sprawniejsze zarządzanie tokiem edukacyjnym studentów zagranicznych, usprawnia komunikację oraz wspiera współpracę w międzynarodowym środowisku.

## Gdyby nie program Welcome to Poland...

Uczelnia nie miałaby możliwości wykorzystania nowoczesnych i profesjonalnych narzędzi komunikacyjnych służących skutecznej rekrutacji, a także aklimatyzacji studentów z zagranicy. Dzięki projektowi znacząco podniosła się jakość obsługi studenta obcokrajowca od momentu rekrutacji przez cały okres studiowania.

Zrealizowane zadania wsparty organizacyjnie uczelnię również w zakresie zagadnień związanych z obsługą kadry z zagranicy, rozwinęły internacjonalizację w domu, uformowały postawy otwartości i tolerancji, a także umożliwiły organizację miejsca obsługi zagranicznych studentów i kadry Welcome Centre.



Przewodniki  
i poradniki dla  
studentów  
i kadry WSTIE

**PORADNIK JĘZYKOWY**  
DO KOMUNIKACJI POMIĘDZY PRACOWNIKAMI KADRY WSTIE  
A KANDYDATEM/STUDENTEM W OBSZARACH KLUCZOWYCH  
DLA OBSŁUGI STUDENTA ZAGRANICZNEGO



**МОВНИЙ ПОСІБНИК**  
ДЛЯ КОМУНІКАЦІЇ МІЖ ПРАЦІВНИКАМИ/ПЕРСОНАЛОМ WSTIE  
ТА АБИТУРІЄНТОМ/СТУДЕНТОМ, ДОПОМОГА В КЛЮЧОВИХ МОМЕНТАХ  
ЗАКОРДНОГО СТУДЕНТА.

WYBIERAM PASJĘ, WYBIERAM PRZYSZŁOŚĆ, WYBIERAM SUKCES,  
WYBIERAM SIEBIE, WYBIERAM WSTIE

ВИБИРАЮ ЗАХОПЕННЯ, ВИБИРАЮ СВІТ ДЕ МАЙБУТЬ, ВИБИРАЮ УСПІХ,  
ВИБИРАЮ СЕБЕ, ВИБИРАЮ УТЕ.



Program is co-financed with resources of the European Social Fund in frames of Operational Program Knowledge Education Development, non-competitive Project entitled of competences of academic Staff and institutional potential in receiving people from abroad – Welcome to Poland implemented in frames of action specified in application for financing project number POWR.03.03.00-00-PN14/18.

1

**PORADNIK JĘZYKOWY**  
DO KOMUNIKACJI POMIĘDZY PRACOWNIKAMI KADRY WSTIE  
A KANDYDATEM/STUDENTEM W OBSZARACH KLUCZOWYCH  
DLA OBSŁUGI STUDENTA ZAGRANICZNEGO



**LANGUAGE GUIDE**  
FOR COMMUNICATION BETWEEN EMPLOYEES/ CADRE OF UCTE  
AND CANDIDATE/STUDENT IN KEY AREAS  
FOR FOREIGN STUDENT SERVICE

WYBIERAM PASJĘ, WYBIERAM PRZYSZŁOŚĆ, WYBIERAM SUKCES,  
WYBIERAM SIEBIE, WYBIERAM WSTIE

I CHOOSE PASSION, I CHOOSE THE FUTURE, I CHOOSE SUCCESS,  
I CHOOSE MYSELF, I CHOOSE UCTE



Program is co-financed with resources of the European Social Fund in frames of Operational Program Knowledge Education Development, non-competitive Project entitled of competences of academic Staff and institutional potential in receiving people from abroad – Welcome to Poland implemented in frames of action specified in application for financing project number POWR.03.03.00-00-PN14/18.

1

**WYDAWCA**

© Narodowa Agencja Wymiany Akademickiej  
Warszawa 2022

**KONCEPCJA PUBLIKACJI:**

Katarzyna Aleksy

**REDAKTOR PROWADZĄCA:**

Agnieszka Pietrzak-Kirkiewicz

**KOORDYNACJA PRAC NAD PUBLIKACJĄ:**

Magdalena Jarzyńska

**REDAKCJA JĘZYKOWA I KOREKTA:**

M.T. Media Magdalena Tytuła

**PROJEKT GRAFICZNY:**

 RZECZYOBRAZKOWE

Dziękujemy wszystkim osobom  
zaangażowanym w przygotowanie  
niniejszej publikacji.

**ISBN** 978-83-963967-2-3

Publikacja współfinansowana jest przez  
Unię Europejską ze środków Europejskiego  
Funduszu Społecznego w ramach Programu  
Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój  
(POWER).





Rzeczpospolita  
Polska

Unia Europejska  
Europejski Fundusz Społeczny

